



SNOWFLAKE 利用規約 SNOWFLAKE TERMS OF SERVICE

2024年10月1日

LAST UPDATED: October 1, 2024

本規約への同意を表明するか、Snowflake Offerings にアクセスし若しくはこれを利用することにより、お客様は本規約のすべての条項（米国のお客様向けの以下の拘束力のある第 13.3 条(b)（米国のお客様）に規定される仲裁条項を含みます。）に同意したものとみなします。本規約に同意しない場合、Snowflake Offerings を利用することはできません。お客様には、本規約が自ら署名した契約書と同様の拘束力を有することにご同意いただきます。

BY INDICATING YOUR ACCEPTANCE OF THIS AGREEMENT OR ACCESSING OR USING ANY SNOWFLAKE OFFERINGS, YOU ARE ACCEPTING ALL OF THE TERMS AND CONDITIONS OF THIS AGREEMENT, INCLUDING THE BINDING ARBITRATION TERMS SET FORTH IN SECTION 13.3(b) (U.S. CUSTOMER) BELOW FOR U.S. CUSTOMERS. IF YOU DO NOT AGREE TO THESE TERMS AND CONDITIONS, YOU MAY NOT USE ANY SNOWFLAKE OFFERINGS. YOU AGREE THAT THIS AGREEMENT IS ENFORCEABLE LIKE ANY WRITTEN AGREEMENT SIGNED BY YOU.

お客様が法人、組合又はこれに類する組織の従業員、請負業者又は代理人としての立場で Snowflake Offerings を利用する場合、本規約の条件の受諾を成立させるためには、その組織を代理して本規約に署名し、その組織を拘束する権限が必要です。また、お客様はそのような権限を有することを表明しこれを保証します。本規約に基づく権利の付与は、権限のある者による受諾が明示的な条件となります。

IF YOU ARE USING ANY SNOWFLAKE OFFERINGS AS AN EMPLOYEE, CONTRACTOR, OR AGENT OF A CORPORATION, PARTNERSHIP OR SIMILAR ENTITY, THEN YOU MUST BE AUTHORIZED TO SIGN FOR AND BIND SUCH ENTITY IN ORDER TO ACCEPT THE TERMS OF THIS AGREEMENT, AND YOU REPRESENT AND WARRANT THAT YOU HAVE THE AUTHORITY TO DO SO. THE RIGHTS GRANTED UNDER THIS AGREEMENT ARE EXPRESSLY CONDITIONED UPON ACCEPTANCE BY SUCH AUTHORIZED PERSONNEL.

規約 AGREEMENT

この Snowflake 利用規約（以下「本規約」といいます）は、Snowflake（こちらの用語及びその他の大文字で定義された用語は第 14 条を参照してください）と、Snowflake Offerings を注文し又はこれにアクセスする者（リセラー以外）（以下「利用者」又は「お客様」といいます）との間で締結されます。本規約は、以下に定める条項と、本規約の一部として明示的に参照される附属書類（例えば、別紙、追加条項、付属書など）、さらに本規約を参照する注文申込書（Order Form）で構成されます。本規約の言語は、英語及び日本語です。英語と日本語の間に齟齬がある場合は、日本語の文章が優先されます。

These Snowflake Terms of Service (“**Agreement**”) are entered into by and between Snowflake (see Section 14 for this and other capitalized defined terms) and the entity or person (other than a Reseller) placing an order for, or accessing, any Snowflake Offerings (“**Customer**” or “**you**”). This Agreement consists of the terms and conditions set forth below and any ancillary documents (e.g., attachments, addenda, exhibits) expressly referenced as part of the Agreement, and any Order Forms that reference this Agreement. The language of this Agreement is English and Japanese. In the event of a conflict between the English and Japanese text, the Japanese text shall govern.

本規約の「効力発生日」とは、以下のうちいずれか早い方の日付をいいます。**(a)** お客様がオンライン上の設定作業、登録又は注文手続を通じて Snowflake Offerings（後で定義されます）に最初にアクセスした日、又は**(b)** 本規約を参照する最初の注文申込書の発効日。

The “**Effective Date**” of this Agreement is the date which is the earlier of (a) Customer’s initial access to any Snowflake Offering (as defined below) through any online provisioning, registration or order process or (b) the effective date of the first Order Form, referencing this Agreement.

本規約の変更 Snowflake は、本規約を適宜修正することができます。Snowflake から別段の指示がない限り、規約の変更は、本規約の更新版の効力が発生した後、その時点でのサブスクリプション期間の更新時又は新たな注文申込書の効力発効日時点でお客様に適用されます。Snowflake は、変更があれば顧客アカウント、電子メール又はその他の手段を通じてお客様



様に知らせるよう合理的に努力します。お客様は、サブスクリプション期間の更新の前又は新たな注文申込書の効力発効日に、クリック等の方法で本規約更新版への同意が求められる場合があります。本規約更新版が発効した後に引き続き Snowflake Offerings を利用した場合、お客様はその更新版に同意したものとみなします。

Modifications to this Agreement: From time to time, Snowflake may modify this Agreement. Unless otherwise specified by Snowflake, changes become effective for Customer upon renewal of the then-current Subscription Term or upon the effective date of a new Order Form after the updated version of this Agreement goes into effect. Snowflake will use reasonable efforts to notify Customer of the changes through communications via Customer's Account, email or other means. Customer may be required to click to accept or otherwise agree to the modified Agreement before renewing a Subscription Term or upon the effective date of a new Order Form, and in any event continued use of any Snowflake Offering after the updated version of this Agreement goes into effect will constitute Customer's acceptance of such updated version.

1. サービスの利用

1. USE OF SERVICE

1.1. サービスの提供及びアクセス／クライアントソフトウェア Snowflake は、お客様及びそのユーザーによる本規約、ドキュメンテーション及び注文申込書に従った利用のみを目的として、サブスクリプション期間中に本サービスをお客様に提供します。お客様は、その業務委託先及び関連会社をユーザーに指定することができますが、各業務委託先及び関連会社によるサービスの利用は、専らお客様又はその関連会社の利益のためとし、お客様は各ユーザーによる本規約の遵守について責任を負い、また、ユーザーによる作為又は不作為は、お客様による作為とみなされるものとします。お客様が本サービスの利用に関連してクライアントソフトウェアをインストールする場合には、Snowflake は、お客様及びその関連会社による本サービスの利用に関連して、オブジェクトコード形式のクライアントソフトウェアを内部で利用する権利をお客様及びお客様のユーザーにサブスクリプション期間中許諾します。この権利は、限定的で非独占的なものとし、第三者への譲渡又はサブライセンスはできず、また、本規約及びドキュメンテーションに定める条件が適用されます。

1.1. Service Provision and Access; Client Software. Snowflake will make the Service available to Customer for the Subscription Term solely for use by Customer and its Users in accordance with the terms and conditions of this Agreement, the Documentation, and the Order Form. Customer may permit its Contractors and Affiliates to serve as Users provided that any use of the Service by each such Contractor or Affiliate is solely for the benefit of Customer or such Affiliate. Customer shall be responsible for each User's compliance with this Agreement, and acts or omissions by any User shall be deemed acts by Customer. To the extent Customer installs Client Software in connection with its use of the Service, Snowflake grants to Customer and its Users a limited, non-transferable, non-sublicensable, non-exclusive license during the Subscription Term to use the object code form of the Client Software internally in connection with Customer's and its Affiliates' use of the Service, subject to the terms and conditions of this Agreement and the Documentation.

1.2. 関連会社 お客様の関連会社は、本規約の条件が適用される注文申込書に署名又は記名押印することにより、Snowflake 又は権限を付与された Snowflake の関連会社（適用のある場合）から Snowflake Offerings を購入することができます。これは、そのような注文申込書に署名又は記名押印するお客様の関連会社と Snowflake の会社との間の新しい個別の合意となります。お客様の関連会社がお客様とは別の国に所在する場合、その注文申込書は、その取引に適用される条件に対する変更（税金に関する条件及び準拠法を含みますが、これらに限定されません）を含むことがあります。

1.2. Affiliates. Customer Affiliates may purchase Snowflake Offerings from Snowflake or an Authorized Snowflake Affiliate, as applicable, by executing an Order Form which is governed by the terms of this Agreement. This will establish a new and separate agreement between the Customer Affiliate and the Snowflake entity signing such Order Form. If the Customer Affiliate resides in a different country than Customer, then the Order Form may include modifications to terms applicable to the transaction(s) (including, but not limited to, tax terms and governing law).

1.3. 適用される法律の遵守 Snowflake は、お客様が本規約に従って Snowflake Offering を利用することを条件として、お客様による Snowflake Offering の特定の利用に関わりなく、Snowflake がお客様一般に提供する Snowflake Offering に適用される法律及び政府による規制（データプライバシー及びデータ移転、国際的なやり取り並びに Snowflake Offering の越境移転に関するものを含みますが、これらに限定されません）に基づく義務を遵守して Snowflake Offerings を提供するものとします。

1.3. Compliance with Applicable Laws. Snowflake will provide the Snowflake Offerings in accordance with its obligations under laws and government regulations applicable to Snowflake's provision of such Snowflake Offerings to its customers generally, including, without limitation, those related to data privacy and data transfer, international communications, and the



exportation of Snowflake Offerings, without regard to Customer's particular use of the Snowflake Offerings and subject to Customer's use of the Snowflake Offerings in accordance with this Agreement.

1.4. 一般的禁止事項 お客様は、自ら又は第三者を通じて以下のことを行ってはなりません。 (a) 本サービス（又は適用がある場合にはいかなる提供物）を第三者に販売、貸し出し、ライセンス、頒布、アクセス許可、サブライセンスし又はその他の方法で提供すること（お客様が第三者に対して顧客データにアクセスさせることができるよう明示的に予定された本サービスの特徴に関するドキュメンテーション又は適用がある場合には業務仕様書に定められている場合を除く）、または、サービスビューロー若しくはアウトソースサービスとして提供すること。 (b) 第三者のために実質的に類似するクラウドベースのサービスを提供する目的で本サービスを利用したり、本サービスをそのようなサービスに組み込んだりすること。 (c) リバースエンジニア、逆コンパイル、ディスアセンブル又はその他の方法により、本サービスのソースコード又は非公開 API の取得を試みること（ただし、適用法令で明示的に許可されている場合を除くものとし、この場合には Snowflake に事前に書面で通知すること）。 (d) 本サービスに表示された権利表示その他の通知を削除し又は不明瞭な状態にすること。 (e) 又は、(e)利用規定に違反して Snowflake Offerings を利用すること。

1.4. General Restrictions. Customer will not (and will not permit any third party to): (a) sell, rent, lease, license, distribute, provide access to, sublicense, or otherwise make available the Service (or any Deliverables, if applicable) to a third party (except as set forth in the Documentation for Service features expressly intended to enable Customer to provide its third parties with access to Customer Data, or as set forth in an SOW, as applicable) or in a service bureau or outsourcing offering; (b) use the Service to provide, or incorporate the Service into, any substantially similar cloud-based service for the benefit of a third party; (c) reverse engineer, decompile, disassemble, or otherwise seek to obtain the source code or non-public APIs to the Service, except to the extent expressly permitted by applicable law (and then only upon advance written notice to Snowflake); (d) remove or obscure any proprietary or other notices contained in the Service; or (e) use any Snowflake Offerings in violation of the Acceptable Use Policy.

2. 顧客データ

2. CUSTOMER DATA

2.1. 顧客データに対する権利 両当事者の間では、顧客データ及び本サービスの運用過程で作成されたその変更物に対するすべての権利、権原及び利益（すべての知的財産権を含む）は、顧客又はそのライセンサーに帰属します。お客様は、Snowflake 及び権限を付与された Snowflake の関連会社に対して、本規約に定める条件に従い、顧客データを処理するための非独占的権利を、全世界を対象地域として無償で付与します。この権利は、Snowflake からお客様への Snowflake Offerings の提供に必要な範囲内、Snowflake Offerings の運用上又は技術上の問題を防止又は解決するのに必要な範囲内、又は法令上求められる範囲内に限定されます。

2.1. Rights in Customer Data. As between the parties, Customer or its licensors retain all right, title and interest (including any and all intellectual property rights) in and to the Customer Data and any modifications made thereto in the course of operation of the Service. Subject to the terms of this Agreement, Customer hereby grants to Snowflake and its Authorized Snowflake Affiliates a non-exclusive, worldwide, royalty-free right to process the Customer Data solely to the extent necessary to provide the Snowflake Offerings to Customer, to prevent or address service or technical problems therein, or as may be required by law.

2.2. 利用上の義務

2.2. Use Obligations.

(a) 一般的義務 お客様のSnowflake Offeringsの利用及び全ての顧客データは、データローカライゼーション若しくはデータ主権法、規制、及び、お客様に適用されるその他の第三者による法的要請を含みますがこれらに限らず、適用される法律、政府による規制及びその他の法的要請に準拠するものとします。顧客データの正確性、内容及び適法性に関してはお客様がすべての責任を負います。お客様は、顧客データに関して自らが本規約に基づき Snowflake に対する権利を付与するための正当な権限を現在有し、かつ、今後も有すること、さらに、顧客データを Snowflake が本規約に従って処理することにつき、いかなる法律やいかなる第三者の権利をも侵害しないことを保証します。

(a) In General. Customer's use of the Snowflake Offerings and all Customer Data will comply with applicable laws, government regulations, and any other legal requirements, including but not limited to, any data localization or data sovereignty laws, regulations, and any other third-party legal requirements applicable to Customer. Customer is solely responsible for the accuracy, content and legality of all Customer Data. Customer warrants that Customer has and will have sufficient rights in the



Customer Data to grant the rights to Snowflake under this Agreement and that the processing of Customer Data by Snowflake in accordance with this Agreement will not violate any laws or the rights of any third party.

(b) HIPAA データ お客様は、Snowflake と BAA を締結しない限り、本サービスに含まれる HIPAA データを処理しないことに同意します。BAA が締結されていない限り、Snowflake は HIPAA データに関しては本規約上いかなる責任も負わず、これは、本規約、HIPAA 又はこれに類する連邦若しくは州の法令規則に別段の規定があったとしても同様とします。お客様が本サービスに含まれる HIPAA データを処理することが許される場合には、顧客データとして提供する方法に限り、本サービスに含まれる HIPAA を処理することができます。BAA が締結された場合には、BAA は本規約の一部として援用され、BAA には本規約の規定が適用されます。

(b) HIPAA Data. Customer agrees not to process any HIPAA Data in the Service unless Customer has entered into a BAA with Snowflake. Unless a BAA is in place, Snowflake will have no liability under this Agreement for HIPAA Data, notwithstanding anything to the contrary in this Agreement or in HIPAA or any similar federal or state laws, rules or regulations. If Customer is permitted to process HIPAA Data in the Service, then Customer may process HIPAA Data in the Service only by providing it as Customer Data. Upon mutual execution of the BAA, the BAA is incorporated by reference into this Agreement and is subject to its terms.

2.3. データプライバシー 両当事者は DPA を遵守しなければならないものとします。

2.3. Data Privacy. The parties shall comply with the DPA.

3. セキュリティ

3. SECURITY

両当事者はセキュリティ追補条項を遵守しなければならないものとします。

The parties shall comply with the Security Addendum.

4. 知的財産

4. INTELLECTUAL PROPERTY

4.1. Snowflake テクノロジー お客様は、Snowflake テクノロジーに関する権利、権原及び利益（特許、著作権、商標、営業秘密及びその他の知的財産権を含みます）はすべて Snowflake 又はそのサプライヤーに帰属することに同意します。本規約にて明示的に定める限定的な権利を除き、お客様には Snowflake テクノロジーに関するいかなる権利、権原又は利益も付与されません。さらに、お客様は、本サービスはオンライン上でホストされるソリューションとして提供されること、また、オブジェクトコード方式のクライアントソフトウェアを除き（該当する場合）、本サービスの基礎にあるコンピュータコードのコピーの取得は認められないことを了解します。Snowflake は、お客様又はユーザーが自発的に提供した Snowflake Offering に関する提案、コメント又はその他のフィードバックを自由に使用し、Snowflake テクノロジーに反映させることができるものとします。

4.1. Snowflake Technology. Customer agrees that Snowflake or its suppliers retain all right, title and interest (including all patent, copyright, trademark, trade secret and other intellectual property rights) in and to the Snowflake Technology. Except for the express limited rights set forth in this Agreement, no right, title or interest in any Snowflake Technology is granted to Customer. Further, Customer acknowledges that the Service is offered as an online, hosted solution, and that Customer has no right to obtain a copy of the underlying computer code for the Service, except (if applicable) for the Client Software in object code format. Snowflake may freely use and incorporate any suggestions, comments or other feedback about the Snowflake Offerings voluntarily provided by Customer or Users into the Snowflake Technology.

4.2. 使用状況データ 本規約にこれと異なる規定がある場合であっても、Snowflake は、自社の製品・サービスの開発、改良、サポート及び運用の目的で使用状況データを収集し利用することができます。Snowflake は、以下のいずれかの場合を除いては、お客様の秘密情報が含まれた使用状況データを第三者とシェアすることはできません。**(a)** 本規約の第 5 条（秘密保持）に従う場合、又は**(b)** 使用状況データが集約及び匿名化され、お客様及びそのユーザーを特定できない状態となっている場合。

4.2. Usage Data. Notwithstanding anything to the contrary in this Agreement, Snowflake may collect and use Usage Data to develop, improve, support, and operate its products and services. Snowflake may not share any Usage Data that includes Customer's Confidential Information with a third party except (a) in accordance with Section 5 (Confidentiality) of this Agreement, or (b) to the extent the Usage Data is aggregated and anonymized such that Customer and Customer's Users



cannot be identified.

4.3.お客様レファレンス Snowflake は、本規約に基づきお客様が管理するデータの共有を促進する目的も含め、Snowflake の他の顧客または見込み顧客に対して、お客様が Snowflake の顧客であると特定することができるものとします。上記を制限することなく、Snowflake は、お客様が Snowflake の顧客であることを Snowflake のウェブサイト及びマーケティング資料にて表示する際に、お客様の名称、ロゴ、商標及びサービスマークを利用し表示することができます。お客様から書面で要請があれば、Snowflake はこれらのマークを、ウェブサイトからは速やかに消去し、マーケティング資料からは商業上可能な範囲で除去します。

4.3. Customer Reference. Snowflake may identify Customer as its customer to other Snowflake customers or prospective customers, including for purposes of facilitating Customer-controlled data sharing hereunder. Without limiting the foregoing, Snowflake may use and display Customer's name, logo, trademarks, and service marks on Snowflake's website and in Snowflake's marketing materials in connection with identifying Customer as a customer of Snowflake. Upon Customer's written request, Snowflake will promptly remove any such marks from Snowflake's website and, to the extent commercially feasible, Snowflake's marketing materials.

5. 秘密保持

5. CONFIDENTIALITY

各当事者（以下「受領側当事者」といいます）は、自らの保有する同種の秘密情報の秘密保持義務と同等の水準の注意義務（ただし合理的な水準以上とします）を払って、以下のことを確保するものとします。 (a) 他方当事者（以下「開示側当事者」といいます）の秘密情報を、本規約の範囲外の目的では一切利用しないこと、さらに、(b) 開示側当事者から書面にて許可を得た場合を除き、開示側当事者の秘密情報へのアクセスを、自己又はその関連会社の従業員及び下請業者であって、本規約に沿った目的のためにアクセスを必要し、かつ実質的に本規約と同等以上の秘密情報の保護を含む受領側当事者に対する守秘義務に拘束されている者に限定すること。受領側当事者が法律、規則又は裁判所命令により秘密情報の開示を命じられる場合には、法令上許容される範囲内で開示側当事者に事前に書面で通知し、その秘密情報の秘密保全措置（適切な行政上又は司法上の救済を求める機会を含みますが、これに限定されません）を確保するために協力するものとします。受領側当事者は、秘密情報の開示により、損害賠償のみでは十分に救済できない深刻な損害が生じうこと、従って、受領側当事者により開示された場合には、開示側当事者がコモン・ロー上認められるあらゆる救済措置に加えてエクイティ上の適切な救済措置を申し立てる権利を有することを了解します。

Each party (as “**Receiving Party**”) will use the same degree of care that it uses to protect the confidentiality of its own confidential information of like kind (but not less than reasonable care) to: (a) not use any Confidential Information of the other party (the “**Disclosing Party**”) for any purpose outside the scope of this Agreement; and (b) except as otherwise authorized by the Disclosing Party in writing, limit access to Confidential Information of the Disclosing Party to those of its and its Affiliates’ employees and contractors who need that access for purposes consistent with this Agreement and who are bound by obligations of confidentiality to the Receiving Party containing protections not materially less protective of the Confidential Information than those herein. If Receiving Party is required by law, regulation or court order to disclose Confidential Information, then Receiving Party shall, to the extent legally permitted, provide Disclosing Party with advance written notice and cooperate in any effort to obtain confidential treatment of the Confidential Information including, without limitation, the opportunity to seek appropriate administrative or judicial relief. The Receiving Party acknowledges that disclosure of Confidential Information would cause substantial harm for which damages alone would not be a sufficient remedy, and therefore that upon any such disclosure by the Receiving Party, the Disclosing Party will be entitled to seek appropriate equitable relief in addition to whatever other remedies it might have at law.

6. 料金及び支払い／税金／支払金額に関する異議

6. FEES AND PAYMENT; TAXES; PAYMENT DISPUTES

6.1. 料金及び支払い 料金及び支払条件はすべて、該当する注文申込書に定める通りとします。本規約に明示的に定める場合を除き、かつ、法律により許容される範囲においては、支払債務は一切取り消し不能とし、料金は返金されません。お客様が注文申込書を作成したうえで、発注書（purchase order）を発行する場合には、(i) お客様により提出されるその種の発注書は内部利用のためのものに過ぎず、Snowflake は、本規約又は適用のある注文申込書にない条件を追加し又はこれらと矛盾する場合には、その発注書に記載の条件を拒絶し、かつ、将来において拒絶されたものとみなされ、これらの追加的な矛盾した条件は無効になるものとし、(ii) その発注書は Snowflake が本規約に基づき料金を回収する権利を制限してはならな



いものとし、(iii) その発注書は適用のある注文申込書に基づき支払義務を負う全体の料金のためのものでなければならず、(iv) 要求がある場合には、Snowflake は、お客様がその発注書を請求日よりも合理的に前もって提供する限り、その請求書に関する発注書の番号を（事務手続のためにのみ）参照するものとします。Snowflake は、お客様に対し、適用のある注文申込書に規定された請求先情報又は本サービス内でお客様が更新したとおりの請求先情報を使用して、請求書を発行します。お客様が本規約に基づく請求書発行及び支払に関して他の請求プラットフォームを使用することを希望する場合、両当事者は、その利用を促進するために合理的に協力するものとします。ただし、そのプラットフォームは、次の事項をいずれも遵守する必要があります。(i) 本規約に基づき支払われるサービスに対応可能であること、及び(ii) Snowflake に対する費用を掛けることなく運用可能であること（すなわち、そのプラットフォームの使用が、関連する設定費用を含め、Snowflake に対する自己負担費用を掛けないか、又はお客様が Snowflake に対してその追加費用又は料金を速やかに払い戻すか若しくはその他の方法により入金すること）。

6.1. Fees and Payment. All Fees and payment terms are as set forth in the applicable Order Form. Except as expressly set forth in this Agreement and to the extent permitted by law, all payment obligations are non-cancelable and Fees are non-refundable. If Customer issues a purchase order upon entering into an Order Form, then: (i) any such purchase order submitted by Customer is for its internal purposes only, and Snowflake rejects, and in the future is deemed to have rejected, any purchase order terms to the extent they add to or conflict in any way with this Agreement or the applicable Order Form and such additional or conflicting terms will have no effect; (ii) it shall be without limitation to Snowflake's right to collect Fees owing hereunder; (iii) it shall be for the total Fees owing under the applicable Order Form; and (iv) on request, Snowflake will reference the purchase order number on its invoices (solely for administrative convenience), so long as Customer provides the purchase order reasonably in advance of the invoice date. Snowflake will invoice Customer using the billing contact information set forth in the applicable Order Form or as updated by Customer in the Service. In the event Customer prefers to use any other billing platform for invoicing and payment hereunder, the parties will reasonably work together to facilitate the same, provided that such platform is: (i) able to accommodate the services payable hereunder; and (ii) operational without cost to Snowflake (i.e., use of such platform is either without out-of-pocket cost to Snowflake, including for any related set-up fees, or Customer promptly reimburses or otherwise credits Snowflake for any such additional costs or fees).

6.2. 税金 料金には税額は含まれません。お客様は、本規約に基づく購入取引に伴うすべての税金（そのユーザーによる Snowflake Offerings の利用又はアクセスを含みますが、これらに限定されません）を支払う義務を負います。本条に従いお客様が負担すべき税金について、Snowflake が法令上納付又は徴収の義務を負う場合には、お客様が管轄税務当局の免税証明書を Snowflake に提出した場合を除き、Snowflake はお客様に請求書を発行し、お客様はその金額を支払うものとします。税金は、法令上義務付けられている場合を除き、Snowflake への支払額から控除されません。法令上の控除義務がある場合には、お客様は、所定の控除後及び源泉徴収後の Snowflake による受取金額（納税義務のない金額）が、その控除又は源泉徴収がなければ受け取れたはずの金額と同一になるよう、必要に応じて支払額に加算するものとします。お客様は、Snowflake からの要求に応じて、管轄税務当局への源泉徴収税の納付証明書を提出しなければなりません。適用がある場合、お客様は、購入されたサービスが業務上使用されていることを確認するため、注文申込書に記載された VAT/GST 登録番号を提供するものとします。

6.2. Taxes. Fees do not include Taxes. Customer is responsible for paying all Taxes associated with its purchases hereunder including without limitation all use or access of the Snowflake Offerings by its Users. If Snowflake has the legal obligation to pay or collect Taxes for which Customer is responsible under this section, Snowflake will invoice Customer and Customer will pay that amount unless Customer provides Snowflake with a valid tax exemption certificate authorized by the appropriate taxing authority. Taxes will not be deducted from payments to Snowflake, except as required by applicable law, in which case Customer will increase the amount payable as necessary so that, after making all required deductions and withholdings, Snowflake receives and retains (free from any liability for Taxes) an amount equal to the amount it would have received had no such deductions or withholdings been made. Upon Snowflake's request, Customer will provide to Snowflake its proof of withholding tax remittance to the respective tax authority. Where applicable, Customer will provide its VAT/GST Registration Number(s) on the Order Form to confirm the business use of the purchased services.

6.3. 支払金額に関する異議 支払に関する紛争が生じた場合、Snowflake は、第 7.2 条（解除）又は第 7.5 条(a)（Snowflake Offerings の停止）に基づく権利行使しません。両当事者が 30 日以内にその支払いに関する紛争を解決できない場合には、各当事者は、紛争を理由に救済手段を制限する条項の有無にかかわらず、本規約、コモン・ロー又はエクイティ上各自に認められる救済手段を申し立てる権利があります。明確性を期すため付言すると、争いのない金額については全額支払う必要があります。

6.3. Payment Disputes. Snowflake will not exercise its rights under Section 7.2 (Termination for Cause) or Section 7.5(a)



(Suspension of the Snowflake Offerings) with respect to non-payment by Customer in the event of a Payment Dispute. If the parties are unable to resolve such Payment Dispute within thirty (30) days, each party shall have the right to seek any remedies it may have under this Agreement, at law or in equity, irrespective of any terms that would limit remedies on account of a dispute. For clarity, any undisputed amounts must be paid in full.

6.4. リセラーによる注文 お客様はリセラーを通じて、リセラーアレンジメントに従い、特定の Snowflake Offerings を調達できます。Snowflake は、Snowflake とリセラーがかかる購入のための注文申込書を締結した場合に限り、リセラーアレンジメントに関し、Snowflake Offerings をお客様に提供する義務を負うものとします。お客様は、リセラーアレンジメントを通じたお客様による購入にのみ関連して、以下を認識し、同意するものとします。 (a) Snowflake は、リセラーとの間で、お客様による Snowflake Offerings の利用又は消費に関連する情報を共有することができること。 (b) 本規約の規定のいかんにかかわらず、本規約で定義されている「料金」及び「注文申込書」の各用語における「お客様」への言及は、「リセラー」に置き換えられ、全ての料金の支払い、返金、及びクレジットがある場合、リセラーによって又はリセラーに対して支払われるものとすること。 (c) 本規約は、リセラーアレンジメントに別段の定めがあったとしても、お客様の Snowflake Offerings の使用を規定していること。及び (d) リセラーには、本規約を修正する権限はなく、Snowflake のために又は Snowflake Offerings に関するいかなる意味においても保証、表明、約束又は確約する権限はないこと。

6.4. Reseller Orders. Customer may procure certain Snowflake Offerings through a Reseller pursuant to a Reseller Arrangement. Snowflake will only be obligated to provide the Snowflake Offerings to Customer in connection with a Reseller Arrangement if Snowflake and Reseller have executed an Order Form for such purchase. Customer acknowledges and agrees that, solely in connection with the purchase by Customer through a Reseller Arrangement: (a) Snowflake may share information with Reseller related to Customer's use and consumption of the Snowflake Offerings; (b) notwithstanding anything to contrary in this Agreement, references to "Customer" in each of the defined terms "Fees" and "Order Form" in this Agreement shall be replaced with "Reseller," and all payments of fees, refunds and credits, if any, are payable by or to the Reseller; (c) this Agreement governs Customer's use of the Snowflake Offerings, notwithstanding anything to the contrary in the Reseller Arrangement; and (d) Reseller is not authorized to make any changes to this Agreement or otherwise authorized to make any warranties, representations, promises or commitments on behalf of Snowflake or in any way concerning the Snowflake Offerings.

7. 有効期間及び解除

7. TERM AND TERMINATION

7.1. 有効期間 本規約は、効力発生日をもって有効となり、その規定に従って解除されるまで有効とします。その時点で、注文申込書が有効に存続していない限り、いずれの当事者も他方当事者への書面通知により本規約を解除することができます。注文申込書は、その注文申込書又は本規約に特段の定めがない限り、該当するサブスクリプション期間の満了時点で失効します。

7.1. Term. This Agreement is effective as of the Effective Date and will remain in effect until terminated in accordance with its terms. If there is no Order Form currently in effect, either party may terminate this Agreement upon written notice to the other party. Each Order Form will terminate upon expiration of the applicable Subscription Term, unless expressly stated otherwise therein or in this Agreement.

7.2. 解除 以下のいずれかに該当する場合、その解除が法律によって禁止されない範囲において、各当事者は本規約（すべての関連する注文申込書を含む）を解除することができます。 (a) 他方当事者に本規約の重大な違反（料金の滞納等）があり、書面で通知した後 30 日以内にそれを是正しない場合（第 6.3 条（支払金額に関する異議）を制限するものではありません）。 (b) 他方当事者が承継人なく事業を廃止した場合。 (c) 他方当事者が破産、倒産管財、信託証書、債権者との和議、債務免除若しくはその他これらに類する手続に基づく保護を申請した場合、又はこれらの手続が他方当事者に対して申し立てられ、60 日以内に却下されない場合。各当事者が本規約に定める救済手段（解除等）を行使した場合であっても、本規約、コモン・ロー又はエクイティ上認められる他の救済手段は、唯一の救済手段が定められている場合を除いては制限されません。お客様側から、第 7.2 条(a)に基づき正当事由により本規約が解除された場合には、お客様は本規約に基づき購入した本サービスの前払い済みの未利用分の料金について返金を受ける権利を有します。

7.2. Termination for Cause. Either party may terminate this Agreement (including all related Order Forms) if the other party: (a) fails to cure any material breach of this Agreement (including a failure to pay Fees) within thirty (30) days after written notice (without limiting Section 6.3 (Payment Disputes)); (b) ceases operation without a successor; or (c) seeks protection under any bankruptcy, receivership, trust deed, creditors' arrangement, composition, or comparable proceeding, or if any such proceeding



is instituted against that party and is not dismissed within sixty (60) days (to the extent such termination is not prohibited by law). Except where an exclusive remedy is specified, the exercise by either party of any remedy under this Agreement, including termination, will be without prejudice to any other remedies it may have under this Agreement, by law or otherwise. For any termination of this Agreement by Customer for cause in accordance with Section 7.2(a), Customer shall be entitled to a refund of any prepaid unused Fees for the Service purchased hereunder.

7.3. 解除の効果／顧客データの回収 お客様は、本規約の解除又は満了後 30 暦日以内に、Snowflake に書面通知を行った上で、顧客データの回収に必要な範囲に限り、本サービスにアクセスすることができます（以下「データ回収権」といいます）。お客様がデータ回収権を行使する場合、この権利の有効期間中は、本規約及び該当する注文申込書は引き続き完全な効力を維持します。Snowflake は、(a)本規約の終了の効力発生日又は(b)データ回収権の期間の遅い方が経過した後（適用のある場合）は、お客様に顧客データへのアクセスを認める義務を負わず、その後は、速やかに顧客データを削除するものとします。お客様は、データ回収権の期間経過後は顧客データへのアクセス権限がなくなるため、Snowflake Offerings（関連する Snowflake テクノロジーも含む）の利用又はアクセスをやめ、クライアントソフトウェアのコピー、ドキュメンテーション、関連するパスワード又はアクセスコード、その他お客様が保持する Snowflake の秘密情報をすべて消去しなければなりません。いかなる解除又は本規約もしくは注文申込書に反する規定にかかるわらず、お客様は、Snowflake Offerings の全ての使用につき支払うものとします。

7.3. Effect of Termination; Customer Data Retrieval. Upon written notice to Snowflake, Customer will have up to thirty (30) calendar days from termination or expiration of this Agreement to access the Service solely to the extent necessary to retrieve Customer Data (“**Retrieval Right**”). If Customer exercises its Retrieval Right, this Agreement and the applicable Order Form shall continue in full force and effect for the duration of the Retrieval Right. Snowflake shall have no further obligation to make Customer Data available after the latter of (a) the effective date of termination of this Agreement, or (b) the Retrieval Right period, if applicable, and thereafter Snowflake shall promptly delete the Customer Data. After the Retrieval Right period, Customer will have no further access to Customer Data and shall cease use of and access to the Snowflake Offerings (including any related Snowflake Technology) and delete all copies of Client Software, Documentation, any associated passwords or access codes, and any other Snowflake Confidential Information in its possession. Notwithstanding any termination or anything to the contrary in this Agreement or any Order Form, Customer shall pay for all of its use of the Snowflake Offerings.

7.4. 存続条項 次の条項は、本規約が期限満了し又は解除された後も引き続き有効とします。第 1.4 条（一般的禁止事項）、第 4 条（知的財産）、第 5 条（秘密保持）、第 6.1 条（料金及び支払い）第 6.2 条（税金）、第 7 条（有効期間及び解除）、第 8.3 条（保証の否認）、第 11 条（補償）、第 12 条（救済手段及び損害賠償の制限）、第 13 条（一般条項）及び第 14 条（定義）。

7.4. Survival. The following sections will survive any expiration or termination of this Agreement: 1.4 (General Restrictions), 4 (Intellectual Property), 5 (Confidentiality), 6.1 (Fees and Payment), 6.2 (Taxes), 7 (Term and Termination), 8.3 (Warranty Disclaimer), 11 (Indemnification), 12 (Limitation of Remedies and Damages), 13 (General Terms), and 14 (Definitions).

7.5. Snowflake Offerings の停止 Snowflake は、以下のいずれかの場合には、本規約に定める他の権利又は救済手段（解除する権利を含むがこれらに限定されません）に加えて、Snowflake Offerings の提供を停止する権利を留保します。**(a)** いかなる料金が 30 日以上滞納している場合（そして第 6.3 条（支払金額に関する異議）の対象外である場合）。**(b)** お客様が第 1.4 条（一般的禁止事項）又は第 2.2 条（利用上の義務）に違反し、サービス停止の必要があると Snowflake が判断する場合。**(c)** Snowflake 又はその顧客への重大な被害防止のため、サービス停止の必要があると Snowflake が合理的に判断する場合（例えば、本サービスにサービス拒否攻撃（DoS）、大量メール攻撃又はその他 Snowflake の支配の及ばない攻撃若しくは障害が発生した場合）。**(d)** 法令上又は政府当局によりサービス停止が命じられた場合。

7.5. Suspension of the Snowflake Offerings In addition to any of its other rights or remedies (including, without limitation, any termination rights) set forth in this Agreement, Snowflake reserves the right to suspend provision of the Snowflake Offerings: (a) if any Fees are thirty (30) days or more overdue (and are not otherwise subject to Section 6.3 (Payment Disputes)); (b) if Snowflake deems such suspension necessary as a result of Customer's breach of Sections 1.4 (General Restrictions) or 2.2 (Use Obligations); (c) if Snowflake reasonably determines suspension is necessary to avoid material harm to Snowflake or its customers, including if the Service is experiencing denial of service attacks, mail flooding, or other attacks or disruptions outside of Snowflake's control; or (d) as required by law or at the request of governmental entities.



8. 保証事項

8. WARRANTY

8.1. サービスに関する保証事項 Snowflake は、(a)本サービスが該当するドキュメンテーションに実質的に従って動作すること、及び(b)テクニカルサービス及び提供物が専門的かつ合理的な態様により提供され、かつ、適用のある SOW に記載された仕様と本質的に整合していることを保証します。Snowflake が報告されたこの保証との不適合を修正することができないときは、いずれの当事者も適用のある注文申込書又は業務仕様書（適用がある場合）を解除することができるものとし、お客様は、その唯一の救済として、お客様が本規約に基づき購入した本サービス又はテクニカルサービスに関して前払いされ未利用分の料金の返還を受け取ることができるものとします。そのエラー又は不適合が(i)お客様による本サービス若しくは提供物の不正使用、(ii)本サービス又は提供物のお客様若しくは第三者による変更、(iii)External Offerings（外部オファリング）、又は(iv)本サービス又は提供物に関連してお客様が使用するお客様若しくは第三者のサービス若しくはハードウェアにより生じたときは、本条は適用されないものとします。テクニカルサービス及び提供物については、お客様が適用のある業務仕様書の期限後 30 日以内に書面により請求しない限り、本条は適用されないものとします。

8.1. Service Warranty. Snowflake warrants that: (a) the Service will operate in substantial conformity with the applicable Documentation; and (b) Technical Services and Deliverables will be provided in a professional and workmanlike manner and substantially in accordance with the specifications in the applicable SOW. If Snowflake is not able to correct any reported non-conformity with this warranty, either party may terminate the applicable Order Form or SOW (as applicable), and Customer, as its sole remedy, will be entitled to receive a refund of any prepaid unused Fees for the applicable Service or Technical Services purchased thereunder. This warranty will not apply if the error or non-conformance was caused by: (i) Customer's misuse of the Service or Deliverables; (ii) modifications to the Service or Deliverables by Customer or any third party; (iii) External Offerings; or (iv) any services or hardware of Customer or any of its third parties used by Customer in connection with the Service or Deliverables. For Technical Services and Deliverables, this warranty will not apply unless Customer provides written notice of a claim within thirty (30) days after expiration of the applicable SOW.

8.2. 相互保証 各当事者は、本規約を有効に締結したこと及びそのように締結する法的権限を有することを保証するものとします。

8.2. Mutual Warranty. Each party warrants that it has validly entered into this Agreement and has the legal power to do so.

8.3. 保証の否認 法律により許容される範囲において、かつ、本規約に明示的な別段の規定がある場合を除き、各 Snowflake Offering、クライアントソフトウェア、及びサンプルデータは「現状有姿」にて提供されるものであり、Snowflake は、明示的か黙示的かを問わず、また、法令上の保証かそれ以外の保証かを問わず、他には商品性、権原、特定目的への適合性又は権利侵害の不存在に関する保証などのいかなる保証も行いません。さらに、Snowflake は、いかなる Snowflake Offering の利用中断又は障害がないこと、及び顧客データの正確性の検証を行うことをいずれも保証しません。

8.3. Warranty Disclaimer. TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW AND EXCEPT AS EXPRESSLY SET FORTH IN THIS AGREEMENT, EACH SNOWFLAKE OFFERING, THE CLIENT SOFTWARE AND SAMPLE DATA ARE PROVIDED "AS IS," AND SNOWFLAKE MAKES NO OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, STATUTORY OR OTHERWISE, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO, WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, TITLE, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, OR NON-INFRINGEMENT. SNOWFLAKE DOES NOT WARRANT THAT THE USE OF ANY SNOWFLAKE OFFERING WILL BE UNINTERRUPTED OR ERROR-FREE, NOR DOES SNOWFLAKE WARRANT THAT IT WILL REVIEW THE CUSTOMER DATA FOR ACCURACY.

9. サポート及び稼働時間

9. SUPPORT AND AVAILABILITY

Snowflake は、サポート方針に従い、本サービスに関して該当する注文申込書に定めるレベルのサポートを、サブスクリプション期間中お客様に提供します。

During a Subscription Term, Snowflake will provide Customer the level of support for the Service set forth in the applicable Order Form, in accordance with the Support Policy.



10. テクニカルサービス

10. TECHNICAL SERVICES

10.1. テクニカルサービスの提供 Snowflake は、本規約の条件に従い、お客様のために、適用のある業務仕様書に記載されているとおり、テクニカルサービスを提供します。

10.1. Provision of Technical Services. Snowflake will perform the Technical Services for Customer as set forth in each applicable SOW, subject to the terms and conditions of this Agreement.

10.2. 協力 お客様は、適用のある顧客資料、リソース、人員、設備又は施設への時宜に適ったアクセスがテクニカルサービスの提供に必要であることを認めます。お客様は、テクニカルサービスに関するプロジェクトの間、そのようなアクセスを提供し、Snowflake に合理的に協力することに同意するものとします。Snowflake は、お客様がこの第 10 条に定める義務に違反したことにより生じる範囲において、いかなる遅延又は不備についても一切の責任を負わないものとします。

10.2. Assistance. Customer acknowledges that timely access to applicable Customer Materials, resources, personnel, equipment or facilities is necessary for the provision of Technical Services. Customer agrees to provide such access and to reasonably cooperate with Snowflake during a Technical Services project. Snowflake will have no liability for any delay or deficiency to the extent resulting from Customer's breach of its obligations under Section 10.

10.3. 顧客資料 お客様は、Snowflake に対しいかなる顧客資料を、お客様にテクニカルサービスを提供する目的に限り、使用することを限定的に許諾するものとします。お客様は、顧客資料に関するいかなる権利（すべての知的財産権を含みます）をも保有するものとします。秘密情報を構成する顧客資料は、第 5 条（秘密保持）の対象とします。お客様は、お客様が本規約に基づき Snowflake に対して許諾するために顧客資料に関する十分な権利を保有し、かつ、今後も保有すること、及び顧客資料がいかなる第三者の権利も侵害しないことを保証するものとします。

10.3. Customer Materials. Customer hereby grants Snowflake a limited right to use any Customer Materials solely for the purpose of providing Technical Services to Customer. Customer will retain any of its rights (including all intellectual property rights) in and to the Customer Materials. Customer Materials comprising Confidential Information will be subject to Section 5 (Confidentiality). Customer warrants that Customer has and will have sufficient rights in the Customer Materials to grant the rights to Snowflake under this Agreement and that the Customer Materials will not violate any third-party rights.

10.4. SOW に基づく顧客データへのアクセス SOW に基づく顧客データへのアクセスに関し、お客様は、アクセスの期間及び範囲の双方が特定の業務仕様書において必要とされるアクセスに厳密に限定されていることを確認することについて、全責任を負うものとします。お客様は、特に必要とされ、かつ、業務仕様書において記載されている場合を除き、Snowflake に対して顧客データへのアクセスを許諾しないものとし、許諾する場合であっても、適用のあるテクニカルサービスに関するプロジェクトの期間中に限り、お客様はそのようなアクセスを許諾するものとします。業務仕様書に明示されている場合を除き、お客様は、(a)お客様が許諾する顧客データへのアクセスは本サービスのためのお客様の開発環境での読み取り専用 (read-only) アクセスに限定されていること（かつ、お客様は、検証環境、本番環境又は災害復旧などの他のいかなる環境に対するアクセスも許諾しないこと）、及び(b)お客様は、暗号化されていない又はセンシティブなデータ（個人情報、クレジットカードもしくはその他の金融口座情報、又は保護された健康情報を含むがこれらに限らない）に対するアクセスを許諾しないことを保証しなければならないものとします。顧客データへのアクセスが許諾される範囲において、業務仕様書に別段の定めがない限り、お客様は、Snowflake に対し、(i)顧客データにアクセスするための安全なお客様のワークステーション及びネットワーク（お客様により監視、管理、設定、サポート及び保守されているものとします）、及び(ii)顧客データにアクセスする必要がある Snowflake のそれぞれの要員に対して固有のユーザーID 及びパスワード（これらの認証情報はお客様により単独で管理されるものとします）を提供するものとします。

10.4. Access to Customer Data under an SOW With respect to access to any Customer Data under an SOW, Customer is solely responsible for ensuring that both the duration and scope of access is strictly limited to the access required under the specific SOW. Customer agrees that it will not grant Snowflake access to Customer Data unless specifically required and noted in an SOW, and that Customer will grant any such access only during the term of the applicable Technical Services project. Unless otherwise specified in an SOW, Customer must ensure that: (a) any access to Customer Data that it grants is limited to read-only access in Customer's development environment for the Service (and Customer will not grant access to any other environment, such as its test, production or disaster recovery); and (b) Customer will not grant access to any Customer Data that is unencrypted or contains sensitive data, including without limitation, any personal data, credit card or other financial account information, or protected health information. To the extent access to Customer Data is granted, unless otherwise specified in an SOW, Customer will provide Snowflake with: (i) secure Customer workstations and networks for accessing



Customer Data that are monitored, managed, configured, supported and maintained by Customer; and (ii) unique user ID/passwords to each Snowflake resource that requires access to Customer Data, and these credentials will be solely managed by Customer.

10.5. 提供物に関するライセンス Snowflake が実施するテクニカルサービス（例えば、本サービスの設定に関するガイダンスの提供、等）及びその結果として生じる提供物は、原則として、Snowflake の事業に利用することができ、かつ、Snowflake テクノロジーの一部を構成するものとします。本規約の条件（第 1.4 条（一般的禁止事項）に定める制限を含みます）に従うことを条件として、Snowflake は、お客様に対し、お客様に本サービスへの有効なアクセス権が付与されている期間中、お客様による本サービスの使用に関連する限り、お客様による Snowflake のサービスの利用に関連して提供物を内部的に使用するためのライセンス（限定的、非独占的、無償、譲渡不可で、地域的制限のないもの）を付与するものとします。当事者は、相互に、追加の条件及び制限事項（そのプロジェクトの一部として提供される提供物の使用に関連するもの）を含む業務仕様書を合意することができるものとしますが、その場合、それらの条件及び制限はそれらの提供物の目的にのみ適用されるものとします。

10.5. License to Deliverables. The Technical Services Snowflake performs (e.g., providing guidance on configuring the Service) and the resulting Deliverables are generally applicable to Snowflake's business and are part of Snowflake Technology. Subject to the terms and conditions of this Agreement (including the restrictions in Section 1.4 (General Restrictions)), Snowflake hereby grants Customer a limited, non-exclusive, royalty-free, non-transferable worldwide license to use the Deliverables internally solely in connection with such Customer's use of the Service during the period in which such Customer has valid access to the Service. The parties may mutually agree to SOWs with additional terms and restrictions related to the use of Deliverables provided as part of that project, in which case those terms and restrictions will also apply for purposes of those Deliverables only.

10.6. 変更申入れ及びその他の条件 お客様は、既存の業務仕様書に基づくテクニカルサービスの範囲を変更するために、Snowflake に対し、書面による要求を提出することができるものとします。Snowflake は、その要求された変更によりテクニカルサービスの実施のための料金、スケジュール、前提条件又は範囲を調整する必要があると判断したときは、お客様に対して速やかに通知するものとします。いずれの当事者も、両当事者が業務仕様書に關し変更注文書を締結しない限り、業務仕様書の変更には拘束されないものとします。Snowflake は、両当事者がそのような修正又は変更の申入れに相互に合意しない限り、既存の業務仕様書に従ってテクニカルサービスを継続して実施するものとします。Snowflake はテクニカルサービスを提供するために下請け業者を利用することができますが、本規約の条件に基づくテクニカルサービスの下請け業者による実施について、責任を負うものとします。なお、お客様は、テクニカルサービスの一部として発生した本サービスの使用及びその他の料金の支払について、責任を負うものとします。

10.6. Change Orders; Other Terms. Customer may submit written requests to Snowflake to change the scope of Technical Services under an existing SOW. Snowflake will promptly notify Customer if it believes that the requested change requires an adjustment to the fees, schedule, assumptions or scope for the performance of the Technical Services. Neither party is bound by changes to an SOW unless the parties have entered into a Change Order with respect thereto. Snowflake may use subcontractors to deliver Technical Services but will remain responsible for their performance of those Technical Services under the applicable terms and conditions of this Agreement. For clarity, Customer will be responsible for any consumption and other fees for the Service that are generated as part of the Technical Services.

11. 補償

11. INDEMNIFICATION

11.1. Snowflake による補償 本規約に準拠する方法で利用された本サービス又は提供物（Deliverable）が、第三者の知的財産権を侵害しているとの請求をその第三者から受けた場合には、Snowflake は、その請求に関してお客様を防衛し、さらに、その請求に起因してお客様に支払が命じられ又は Snowflake が和解により合意した損害賠償及び費用（合理的な金額の弁護士報酬を含みます）について、お客様を補償し免責します。お客様による本サービス又は提供物の利用により知的財産権侵害の請求がなされた場合（又はその可能性が高いと Snowflake が判断した場合）、Snowflake は、以下のいずれかを行うことができます。**(a)** 類似の機能を有する製品・サービスと交換すること。**(b)** お客様のために、本サービス又は提供物を引き続き利用する権利を確保すること。**(c)** **(a)**又は**(b)**が商業的に合理的でない場合には、本規約又は適用のある注文申込書若しくは業務仕様書を解除し、適用のある本サービス又は提供物の前払いされ未利用分の料金をお客様に返金すること。上記に定める Snowflake の補償義務は、請求が次のうちのいずれかに起因する場合には適用されません。**(1)** Snowflake 以外の



者により、又はお客様の仕様若しくは注文に基づき、本サービス又は提供物が改変されたこと。(2) 本サービス又は提供物と、Snowflake が提供していない製品又はプロセスとを組み合わせたこと。(3) 本規約に適合しない本サービス又は提供物の利用。(4) 顧客データ、又は Snowflake が提供したもの以外の提供物又は要素に起因する法的措置。本条は、知的財産権侵害の請求に関して、お客様の唯一の救済手段を定めたものです。

11.1. Indemnification by Snowflake. Snowflake will defend Customer against any claim by a third party alleging that the Service or any Deliverable, when used in accordance with this Agreement, infringes any intellectual property right of such third party and will indemnify and hold harmless Customer from and against any damages and costs awarded against Customer or agreed in settlement by Snowflake (including reasonable attorneys' fees) resulting from such claim. If Customer's use of the Service or Deliverable results (or in Snowflake's opinion is likely to result) in an infringement claim, Snowflake may either: (a) substitute functionally similar products or services; (b) procure for Customer the right to continue using the Service or Deliverable; or if (a) and (b) are not commercially reasonable, (c) terminate this Agreement, or the applicable Order Form or SOW and refund to Customer any prepaid unused Fees for the applicable Service or Deliverable. The foregoing indemnification obligation of Snowflake will not apply to the extent the applicable claim is attributable to: (1) the modification of the Service or Deliverable by any party other than Snowflake or based on Customer's specifications or requirements; (2) the combination of the Service or Deliverable with products or processes not provided by Snowflake; (3) any use of the Service or Deliverables in non-conformity with this Agreement; or (4) any action arising as a result of Customer Data, or any deliverables or components not provided by Snowflake. This section sets forth Customer's sole remedy with respect to any claim of intellectual property infringement.

11.2. お客様による補償 お客様は、顧客データ、顧客資料又は本サービスに関連して使用されるお客様が提供した製品・サービスに起因し若しくは関連して第三者から提起された請求について、Snowflake を防御するものとします。また、お客様は、その請求に起因して Snowflake に支払が命じられ又はお客様との和解により合意された損害賠償及び費用（合理的な金額の弁護士報酬を含みます）について、Snowflake を補償し免責するものとします。

11.2. Indemnification by Customer. Customer will defend Snowflake against any claim by a third party arising from or relating to any Customer Data, Customer Materials or any Customer-offered product or service used in connection with the Service and will indemnify and hold harmless Snowflake from and against any damages and costs awarded against Snowflake or agreed in settlement by Customer (including reasonable attorneys' fees) resulting from such claim.

11.3. 補償の手続 第 11 条に基づく補償義務が生じる可能性がある場合には、被補償当事者は、以下のことを行うものとします。(a) 請求について補償当事者に対し速やかに書面で知らせること。(b) 補償当事者に対して、補償当事者のみの費用負担にて、その請求に関する調査、防御及び必要に応じた和解を指揮する権利を付与すること。(c) 補償当事者の要請に応じて、補償当事者の費用負担にて必要な協力を提供すること。被補償当事者が、補償当事者に第 11 条に基づく請求の通知をしなかったとしても、第 11 条に基づく補償当事者の義務は免除されません。ただし、補償当事者は、被補償当事者が通知時点より前に負担した訴訟費用に関して、または本条に従った補償当事者への通知の遅延又は懈怠による重大な影響に起因する損害賠償、費用又はその双方に関しては、責任を負いません。補償当事者は、被補償当事者の事前の書面同意なく、被補償当事者に義務（補償当事者が負う支払義務又は権利侵害に該当する物の使用をやめる義務を除きます）を負わせる内容の和解を行ったり、被補償当事者の過失を認めることを要求することはできません。ただし、この事前の書面同意は、合理的な理由なく拒絶し、条件を付し又は遅延させることはできません。第 11 条に基づくいかなる補償義務も、被補償当事者が、補償当事者の事前の書面同意なく請求に関して和解又は自白をした場合には適用されません。

11.3. Indemnification Procedures. In the event of a potential indemnity obligation under Section 11, the indemnified party will: (a) promptly notify the indemnifying party in writing of the claim, (b) allow the indemnifying party the right to control the investigation, defense and settlement (if applicable) of such claim at the indemnifying party's sole cost and expense, and (c) upon request of the indemnifying party, provide all necessary cooperation at the indemnifying party's expense. Failure by the indemnified party to notify the indemnifying party of a claim under Section 11 shall not relieve the indemnifying party of its obligations under Section 11. However, the indemnifying party shall not be liable for any litigation expenses the indemnified party incurred before such notice was given, or for any damages and/or costs resulting from any material prejudice caused by the delay or failure to provide notice to the indemnifying party in accordance with this section. The indemnifying party may not settle any claim that would bind the indemnified party to any obligation (other than payment covered by the indemnifying party or ceasing to use infringing materials) or require any admission of fault by the indemnified party, without the indemnified party's prior written consent, such consent not to be unreasonably withheld, conditioned or delayed. Any indemnification obligation under Section 11 will not apply if the indemnified party settles or makes any admission with respect to a claim without the indemnifying party's prior written consent.



12. 救済手段及び損害賠償の制限

12. LIMITATION OF REMEDIES AND DAMAGES

「除外される請求」を除き、法令上許容される最大限の範囲で、かつ、本規約の他のいかなる条項にも関わらず、EXCEPT AS TO “EXCLUDED CLAIMS,” TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY LAW, AND NOTWITHSTANDING ANY OTHER PROVISION OF THIS AGREEMENT:

(A) いずれの当事者又はその関連会社も、利用機会の喪失、データの紛失、データの誤り、業務の中止、遅延による費用、カバーコスト、逸失利益、さらに、種類を問わない間接損害、特別損害、付随的損害、信頼利益、懲罰的損害賠償又は結果的損害については、それらの損害の可能性を事前に知らされていた場合であっても、他方当事者又はその関連会社に対して責任を負いません。

(A) NEITHER PARTY NOR ITS AFFILIATES SHALL BE LIABLE TO THE OTHER PARTY OR ITS AFFILIATES FOR ANY LOSS OF USE, LOST OR INACCURATE DATA, INTERRUPTION OF BUSINESS, COSTS OF DELAY, COVER COSTS, LOST PROFITS, OR ANY INDIRECT, SPECIAL, INCIDENTAL, RELIANCE, PUNITIVE, EXEMPLARY OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY KIND, EVEN IF INFORMED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES IN ADVANCE;

(B) 下記の(C)に従うことを条件として、各当事者及びそれらの関連会社が他方当事者及びその関連会社に対して全ての請求について負う責任（損害賠償又は責任の種類を問いません）の総額は、全体として、対応する注文申込書又は業務仕様書（ただし、その責任が関連するものに限ります）に基づき直前の 12 か月間に Snowflake に対して実際に支払われた金額又は支払われるべき金額を上限とします（以下「一般的責任上限額」といいます）。

(B) SUBJECT TO SUBSECTION (C) BELOW, EACH PARTY'S AND ITS AFFILIATES' TOTAL LIABILITY TO THE OTHER PARTY AND ITS AFFILIATES FOR ALL CLAIMS IN THE AGGREGATE (FOR DAMAGES OR LIABILITY OF ANY TYPE) SHALL NOT EXCEED THE AMOUNT ACTUALLY PAID OR PAYABLE TO SNOWFLAKE IN THE PRIOR 12 MONTHS UNDER THE APPLICABLE ORDER FORM(S) OR SOW TO WHICH SUCH LIABILITY RELATES (“**GENERAL LIABILITY CAP**”);

(C) 「データ保護請求」の場合、各当事者及びそれらの関連会社が他方当事者及びその関連会社に対して全ての請求について負う責任（損害賠償又は責任の種類を問いません）の総額は、全体として、当該責任に関連する該当する注文申込書又は業務仕様書下で過去 12 か月間に実際に Snowflake に支払った又は支払うべき金額の 2 倍を超えないものとします（以下「データ保護請求上限」といいます）。

(C) IN THE CASE OF “DATA PROTECTION CLAIMS,” EACH PARTY'S AND ITS AFFILIATES' TOTAL LIABILITY TO THE OTHER PARTY AND ITS AFFILIATES FOR ALL CLAIMS IN THE AGGREGATE (FOR DAMAGES OR LIABILITY OF ANY TYPE) SHALL NOT EXCEED TWO TIMES (2X) THE AMOUNT ACTUALLY PAID OR PAYABLE TO SNOWFLAKE IN THE PRIOR TWELVE (12) MONTHS UNDER THE APPLICABLE ORDER FORM(S) OR SOW TO WHICH SUCH LIABILITY RELATES (“**DATA PROTECTION CLAIMS CAP**”);

(D) いかなる場合でも、いずれの当事者（又はその関連会社）も、一般的責任上限とデータ保護請求上限の双方において、同一の事象について責任を負うことはないものとします。同様に、これらの上限は累積的なものではないものとします。一方当事者（又はその関連会社）が「一般的責任上限」と「データ保護請求に関する上限」の対象となる 1 又はそれ以上の請求権を有する場合、全ての請求についての最大の総計金額は、全体として、「データ保護請求の上限」を超えないものとします。

(D) IN NO EVENT SHALL EITHER PARTY (OR ITS RESPECTIVE AFFILIATES) BE LIABLE FOR THE SAME EVENT UNDER BOTH THE GENERAL LIABILITY CAP AND THE DATA PROTECTION CLAIMS CAP. SIMILARLY, THOSE CAPS SHALL NOT BE CUMULATIVE; IF A PARTY (AND/OR ITS AFFILIATES) HAS ONE OR MORE CLAIMS SUBJECT TO THE “GENERAL LIABILITY CAP” AND THE “DATA PROTECTION CLAIMS CAP,” THE MAXIMUM TOTAL LIABILITY FOR ALL CLAIMS IN THE AGGREGATE SHALL NOT EXCEED THE “DATA PROTECTION CLAIMS CAP”;

(E) 両当事者は、第 12 条が、契約責任、不法行為責任（過失も含みます）、厳格責任その他訴因を問わず適用されること、さらに、これは、本規約に定める限定的な救済手段がその本来の目的を達成できないと判断された場合であっても同様であることに同意します。

(E) THE PARTIES AGREE THAT SECTION 12 WILL APPLY REGARDLESS OF THE FORM OF ACTION, WHETHER IN CONTRACT, TORT (INCLUDING NEGLIGENCE), STRICT LIABILITY OR OTHERWISE AND WILL APPLY EVEN IF ANY LIMITED REMEDY SPECIFIED IN THIS AGREEMENT IS FOUND TO HAVE FAILED OF ITS ESSENTIAL PURPOSE; AND



(F) 本第 12 条に規定される適用のある上限金額は、集計ベースで、本規約及び「Snowflake Offerings」のお客様による使用につき Snowflake とお客様の「関連会社」との間で締結された別の全ての契約書（第 1.2 条（関連会社）の規定を含むがこれに限らない）に対して適用されるものとします。

(F) THE APPLICABLE MONETARY CAPS SET FORTH IN SECTION 12 SHALL APPLY, ON AN AGGREGATED BASIS, ACROSS THIS AGREEMENT AND ANY AND ALL SEPARATE AGREEMENT(S) GOVERNING CUSTOMER'S USE OF THE "SNOWFLAKE OFFERINGS" ENTERED INTO BETWEEN SNOWFLAKE AND ANY CUSTOMER "AFFILIATES," INCLUDING WITHOUT LIMITATION, AS CONTEMPLATED BY SECTION 1.2 (AFFILIATES).

13. 一般条項

13. GENERAL TERMS

13.1. 譲渡 本規約は、各当事者の承認された承継人及び譲受人を拘束し、かつ、これらの者のために利益を生じます。いずれの当事者も、本規約上の地位を他方当事者の事前の書面同意なく譲渡することはできません。ただし、いずれもの当事者も、本規約上の地位を、合併、再編、買収又はその他その当事者の資産若しくは議決権付株式の全部若しくは実質的全部の移転に伴い、その承継人に対し、全体として移転することができます。このような移転が行われる場合には、各当事者は速やかに通知するものとします。Snowflake は本規約上の地位を全体として権限を付与された Snowflake の関連会社に移転することができます。本条に基づき明示的に許容される場合を除き、本規約上の地位の移転又は譲渡を意図した行為は無効とします。

13.1. Assignment. This Agreement will bind and inure to the benefit of each party's permitted successors and assigns. Neither party may assign this Agreement without the advance written consent of the other party, except that either party may assign this Agreement in its entirety in connection with a merger, reorganization, acquisition, or other transfer of all or substantially all of such party's assets or voting securities to such party's successor; and Snowflake may assign this Agreement in its entirety to any Authorized Snowflake Affiliate. Each party shall promptly provide notice of any such assignment. Any attempt to transfer or assign this Agreement except as expressly authorized under this section will be null and void.

13.2. 可分性／解釈／コンフリクト 以下の第 13.3 条(b) (米国のお客様) で特定される場合を除き、管轄権を有する仲裁人又は裁判所が本規約のいずれかの規定を強制執行不能又は無効と判断した場合には、その規定は、本規約の効力を維持できる最低限の範囲で縮減されます。条項の見出しあは單なる便宜上のものであり、本規約の解釈には影響しません。利用規定、DPA、オファリング固有条件、セキュリティ追加条項及びサポートポリシー（いずれもそれらの主題に関してのみ適用されるものとします）を除き、Snowflake Offering に適用されるその他の付随文書又は規定と矛盾がある場合には、本規約が優先して適用されるものとします。ただし、当事者が書面により明示的にそれ以外の合意をした場合を除きます。

13.2. Severability; Interpretation; Conflicts. Except as specified in Section 13.3(b) (U.S. Customer) below, if an arbitrator or a court of competent jurisdiction holds any provision of this Agreement to be unenforceable or invalid, that provision will be limited to the minimum extent necessary so that this Agreement will otherwise remain in effect. Section headings are inserted for convenience only and shall not affect interpretation of this Agreement. Except for the Acceptable Use Policy, the DPA, the Offering-Specific Terms, the Security Addendum and the Support Policy, each of which shall govern solely with respect to the subject matter therein, this Agreement governs and controls in the event of a conflict with any other ancillary documents or provisions applicable to the Snowflake Offerings unless otherwise expressly agreed in writing by the parties.

13.3. 紛争解決

13.3. Dispute Resolution.

(a)原則 各当事者は、いかなる法的救済措置（下記に定める暫定的救済措置を除きます）を申し立てる前に、他方当事者に對し、事前に紛争の具体的な内容（及び違反しているとされる両当事者間の契約規定）を書面で通知することに合意します。紛争の誠実な解決を図るため、事情に精通した両当事者の役員が、上記の通知後 30 日以内に 1 回以上会合（対面会議、ビデオ会議又は電話会議）を開くものとします。両当事者は、非公式の協議、調停又は仲裁をはじめとする両当事者間の紛争及び見解の相違について、紛争解決手続の準備又は実施に必要な場合又は法令若しくは判決により命じられる場合を除き、すべて秘密として保持することに同意します。この第 13.3 条(a) (原則) に定める手続は、第 11 条（補償）に基づく補償の対象となる請求には適用されず、さらに、当事者が知的財産、営業秘密又は秘密情報の誤用、不正使用又は帰属に関する請求についての保全処分を申し立てる前には適用されません。お客様が米国政府であり、かつ、本規約に基づき発生する又は本規約に関連する衡平法上の調整、請求、訴え又は訴訟に関する一切の要求について当事者間で合意に達しない場合、その紛



争は適用のある法に従うものとし、以下の第 13.3 条(b)（米国のお客様）に定める拘束力のある仲裁条項の対象にはならないものとします。

(a) Generally. Each party agrees that before it seeks any form of legal relief (except for a provisional remedy as explicitly set forth below) it shall provide written notice to the other party of the specific issue(s) in dispute (and reference the relevant provisions of the contract between the parties which are allegedly being breached). Within thirty (30) days after such notice, knowledgeable executives of the parties shall hold at least one meeting (in person or by video- or tele-conference) for the purpose of attempting in good faith, to resolve the dispute. The parties agree to maintain the confidential nature of all disputes and disagreements between them, including, but not limited to, informal negotiations, mediation or arbitration, except as may be necessary to prepare for or conduct these dispute resolution procedures or unless otherwise required by law or judicial decision. The procedures in this Section 13.3(a) (Generally) shall not apply to claims subject to indemnification under Section 11 (Indemnification) or prior to a party seeking a provisional remedy related to claims of misuse, misappropriation or ownership of intellectual property, trade secrets or Confidential Information. Where the Customer is the U.S. Government, and the parties fail to reach agreement on any request for equitable adjustment, claim, appeal, or action arising under or relating to this Agreement, the dispute shall be in accordance with applicable law and will not be subject to the binding arbitration terms set forth in Section 13.3(b) (U.S. Customer) below.

(b)米国のお客様 上記の第 13.3 条(a)（原則）を制限することなく、お客様が、現在又は本契約の期間中にいつでも、米国に所在する「送付先」住所を有する注文申込書の当事者となる場合、各当事者は、(I) 本規約に規定されている場合を除き、本規約に基づき発生する又は Snowflake オファリングに関連する一切の紛争又は請求（支払に関する紛争又は上記第 11 条（補償）に基づく紛争を含みますが、これらに限定されません。）（以下「紛争」と総称します。）は、米国連邦仲裁法その他の連邦仲裁法に従って拘束力のある個別の仲裁によってのみ決定され、集団訴訟・手続、代表訴訟・手続又は併合訴訟・手続（ただし、その紛争が該当する場合には、いざれの当事者も少額請求の手続を選択することができます。）によらないことを合意し、かつ、(II)陪審による裁判を受ける権利を放棄します。いざれの当事者も、司法仲裁調停サービス（以下「JAMS」といいます。）に仲裁の申立てをすることにより、仲裁手続を開始することができます。(1)損害賠償の総額が 25 万ドル以下の紛争の仲裁は、その時点で適用される JAMS の「簡易仲裁規則及び手続」に従い、かつ、(2)損害賠償の総額が 25 万ドルを超える紛争の仲裁は、その時点で適用される JAMS の「包括仲裁規則及び手続」に従い、実施されるものとします（<https://www.jamsadr.com> 参照。）（本規約によって修正される場合を除きます。）。仲裁期日は、お客様により開始かつ選択される場合には、注文申込書に記載されたお客様の米国郵送先住所に最も近い JAMS のオフィスで、それ以外の場合には米国カリフォルニア州サンフランシスコ郡にある JAMS のオフィスで実施されるものとします。仲裁人は、当事者間の仲裁合意の解釈、適用性、強制力、締結、存在、有効性及び範囲に関連する全ての問題を決定する排他的な権限を有するものとします。仲裁の申立て、管理及び仲裁人に関する全ての料金の支払は、適用のある JAMS の規則に従うものとします。第 13.3 条(b)(I)における集団訴訟の放棄が効力を有しないと判断された場合、この第 13.3 条(b)の全体が無効になるものとします。上記にかかわらず、当事者は、知的財産、営業秘密又は秘密情報の誤用、不正利用又は所有権を差し止めるために、当事者が裁判所で差止又はその他の衡平法上の救済を求めることができる旨を合意します。

(b) U.S. Customer. Without limiting Section 13.3(a) (Generally) above, if Customer is, or at any time during the term of this Agreement becomes, party to an Order Form having a "ship-to" address located in the United States, then: EACH PARTY (I) AGREES THAT, EXCEPT AS PROVIDED HEREIN, ANY DISPUTES OR CLAIMS ARISING HEREUNDER OR RELATING TO THE SNOWFLAKE OFFERINGS INCLUDING WITHOUT LIMITATION PAYMENT DISPUTES OR DISPUTES UNDER SECTION 11 (INDEMNIFICATION) ABOVE (COLLECTIVELY, "DISPUTES") WILL BE DETERMINED SOLELY IN BINDING, INDIVIDUAL ARBITRATION PURSUANT TO THE U.S. FEDERAL ARBITRATION ACT AND FEDERAL ARBITRATION LAW AND NOT IN A CLASS, REPRESENTATIVE, OR CONSOLIDATED ACTION OR PROCEEDING (EXCEPT THAT EITHER PARTY MAY ELECT TO PROCEED IN SMALL CLAIMS COURT IF THE DISPUTE QUALIFIES), AND (II) WAIVES THE RIGHT TO A TRIAL BY JURY. Either party may commence an arbitration proceeding by filing a demand for arbitration with the Judicial Arbitration and Mediation Services ("JAMS"). Arbitration of Disputes for total damages: (1) of \$250,000 or less will be conducted under the then-applicable JAMS "Streamlined Arbitration Rules & Procedures"; and (2) exceeding \$250,000, will be conducted by the then-applicable JAMS "Comprehensive Arbitration Rules & Procedures," located at <https://www.jamsadr.com>, and except as modified by this Agreement. Arbitration hearings will be conducted in the JAMS office nearest Customer's United States mailing address set forth in the Order Form if initiated and selected by Customer, otherwise in San Francisco County, California, U.S.A. The arbitrator shall have the exclusive authority to decide all issues relating to the interpretation, applicability, enforceability, formation, existence, validity, and scope of the parties' agreement to arbitrate. Payment of all arbitration filing, administrative, and arbitrator fees will be governed by applicable JAMS rules. If the class action waiver in Section 13.3(b)(I) is found to be unenforceable, then the entirety of this Section 13.3(b) shall be null and void. Notwithstanding the foregoing, the



parties agree that a party may seek injunctive or other equitable relief in court to enjoin misuse, misappropriation or ownership of intellectual property, trade secrets or Confidential Information.

13.4. 準拠法、管轄及び裁判地 本規約は、日本法に準拠し、抵触に関する規定は適用されません。第 13.3 条(b) (米国のお客様) に従って仲裁の対象となる一切の請求に関する場合を除き、一切の訴訟の専属管轄及び裁判地は、日本国東京都に所在する東京地方裁判所とし、Snowflake 及びお客様は、その裁判所における管轄及び裁判地に撤回不能な同意をし、かつ、それに対する異議を放棄します

13.4. Governing Law; Jurisdiction and Venue. This Agreement will be governed by the laws of Japan without regard to the conflict of laws. Except with respect to any claims subject to arbitration in accordance with Section 13.3(b) (U.S. Customer), the exclusive jurisdiction and venue for any actions will be the Tokyo District Court located in Tokyo, Japan and Snowflake and Customer each irrevocably consent to, and waive any objection to, jurisdiction and venue in such courts.

13.5. 権限を付与された Snowflake の関連会社 お客様又はお客様の関連会社と契約を締結する Snowflake の会社は本規約に基づく Snowflake の全ての義務について全責任を負いますが、本規約に基づく一定の義務については他の権限を付与された Snowflake の関連会社 (Snowflake, Inc.を含みますが、これに限られません。) により履行されることがあります。

13.5. Authorized Snowflake Affiliate. While the Snowflake entity contracting with Customer or the Customer Affiliate remains fully liable and responsible for all Snowflake obligations under this Agreement, the parties acknowledge that certain obligations under this Agreement may be fulfilled by other Authorized Snowflake Affiliates, including without limitation, Snowflake Inc.

13.6. 通知 本規約に基づき要求又は許容される通知又は連絡はすべて、本規約に記載された住所に宛てて、又はその他一方当事者が本条に基づき他方当事者に書面で通知した住所に宛てて、書面で行うものとし、以下の時点で名宛人によって受領されたものとみなします。 (a)本人への直接の交付、(b)郵送又は配達された後の第 2 営業日又は(c)電子メールを送付した日 (不払い以外の違反又は保証に関する請求に関する通知を除きます (これらは明確化のために郵送又は配達によるものとします))。 Snowflake への電子メール連絡先は、legalnotices@snowflake.com とします。

13.6. Notice. Any notice or communication required or permitted under this Agreement will be in writing to the parties at the addresses set forth in this Agreement or at such other address as may be given in writing by either party to the other in accordance with this section and will be deemed to have been received by the addressee upon: (a) personal delivery; (b) the second business day after being mailed or couriered; or (c) the day of sending by email, except for notices of breach (other than for non-payment) or an indemnifiable claim, which for clarity must be made by mail or courier. Email notifications to Snowflake shall be to legalnotices@snowflake.com.

13.7. 修正／権利放棄 本規約に別段の定めがある場合を除き、本規約への追補、改訂又は修正は、各当事者の正当に授権された代表者により書面で作成されない限り、効力を生じません。本規約に基づく権利の行使又は不行使を根拠に権利放棄が推認されることではなく、また、権利放棄は、権利を放棄したとされる当事者の正当に授権された代表者の署名入り書面によらない限り効力を生じません。お客様の発注書、ベンダー選定プロセス若しくは Web ポータル又はその他の注文関係書類 (注文申込書を除く) に定める条件は、本規約に援用されることはなく、その一部を構成しません。これらの条件はすべて、これらの書類に別段の規定があったとしても、また、署名が本規約の前か後かを問わず、無効とします。

13.7. Amendments; Waivers. No supplement, modification, or amendment of this Agreement will be binding, unless executed in writing by a duly authorized representative of each party to this Agreement, except as expressly set forth herein. No waiver will be implied from conduct or failure to enforce or exercise rights under this Agreement, nor will any waiver be effective unless in a writing signed by a duly authorized representative on behalf of the party claimed to have waived. No terms or conditions stated in a Customer purchase order, vendor onboarding process or web portal, or any other Customer order documentation (excluding Order Forms) shall be incorporated into or form any part of this Agreement, and all such terms or conditions shall be null and void, notwithstanding any language to the contrary therein, whether signed before or after this Agreement.

13.8. 完全な合意 本規約は、その内容に関して当事者相互の合意事項を包括的に記載した唯一の文書であり、これより前の書面又は口頭による合意及び連絡に優先しこれらの効力を失わせるものです。上記にかかわらず、Optional Offerings (オプショナルオファリング) は、その単独の裁量により、お客様の利用に提供される場合があります。Snowflake は、第 8.1 条 (サービス保証) の保証規定が適用されることを条件として、本サービスを変更及びアップデートすることができ、この場合には併せて該当するドキュメンテーションも改訂することができます。なお、本規約で明示的に参照される全ての URL の条件は、<https://www.snowflake.com/legal-jp> 又は Snowflake が指定する後継のウェブサイトに掲載されるとおり、それらに対する更新を含みます。



13.8. Entire Agreement. This Agreement is the complete and exclusive statement of the mutual understanding of the parties and supersedes and cancels all previous written and oral agreements and communications relating to the subject matter of this Agreement. Notwithstanding the foregoing, Optional Offerings may be made available for Customer's use in its sole discretion. Snowflake may change and update the Service (in which case Snowflake may update the applicable Documentation accordingly), subject to the warranty in Section 8.1 (Service Warranty). For clarity, all URL terms expressly referenced herein include any updates made thereto, as posted to <https://www.snowflake.com/legal-jp> or a successor website designated by Snowflake.

13.9. 第三受益者 本規約に基づく第三受益者は、本規約に明示的に言及されている範囲を除き、存在しません。

13.9. Third-Party Beneficiaries. There are no third-party beneficiaries under this Agreement, except to the extent expressly stated in this Agreement.

13.10. 不可抗力 いずれの当事者も、本規約に基づく義務の履行遅延又は不履行（料金滞納を除きます）があっても、それがその当事者の合理的な支配の及ばない事由（不可抗力、労働争議その他の労使紛争、電気通信その他のユーティリティ設備のシステム障害、地震、荒天その他の自然現象、封鎖、輸出入禁止、暴動、公衆衛生上の緊急事態（パンデミック及びエピデミックを含む）、政府の措置若しくは命令、テロ行為又は戦争などを含みますが、これらに限定されません）に起因する場合には、他方当事者に対してその責任を負いません。

13.10. Force Majeure. Neither party will be liable to the other for any delay or failure to perform any obligation under this Agreement (except for a failure to pay Fees) if the delay or failure results from any cause beyond such party's reasonable control, including but not limited to acts of God, labor disputes or other industrial disturbances, systemic electrical, telecommunications, or other utility failures, earthquake, storms or other elements of nature, blockages, embargoes, riots, public health emergencies (including pandemics and epidemics), acts or orders of government, acts of terrorism, or war.

13.11. 独立した契約者 本規約の当事者はそれぞれ独立した契約者であり、本規約に基づき両当事者間のパートナーシップ、合弁企業、雇用関係、フランチャイズ又は代理関係は成立しません。いずれの当事者も、他方当事者からの事前の書面同意なく、他方当事者を拘束し又は他方当事者を代理して義務を負担する権限を有しません。いずれの当事者の従業員も、他方当事者によりその従業員に対して提供されているいかなる形態又は種類の福利厚生（健康保険、生命保険及び所得補償保険を含みますが、これらに限定されません）も受ける資格はありません。

13.11. Independent Contractors. The parties to this Agreement are independent contractors. There is no relationship of partnership, joint venture, employment, franchise or agency created hereby between the parties. Neither party will have the power to bind the other or incur obligations on the other party's behalf without the other party's prior written consent and neither party's employees are eligible for any form or type of benefits, including, but not limited to, health, life or disability insurance, offered by the other party to its employees.

13.12. 輸出管理 各当事者は、米国のものを含め、本規約に基づく本サービスの提供又は使用に関連してその当事者に適用される全ての輸出入関連法令規制に従うことに同意します。前記の規定の効力には影響を及ぼすことなく、お客様は、次の事項をいずれも表明し、保証するものとします。(a)自らが米国政府の取引禁止又は規制の対象リストに掲載されておらず、そのリストに掲載される事業体により過半数を保有されていないこと、(b)米国政府による輸出入禁止措置の対象となる国、又は米国政府により「テロ支援国家」の指定を受けている国のいずれにも所在しないこと（又はその国籍を有しないこと）、(c)お客様は、自ら又は第三者を通じて、米国の輸出禁止又は規制措置に違反して本サービスにアクセスし、又はこれを利用しないこと、及び(d)お客様は、米国の国際武器取引規制により規制される情報を本サービスに送信しないこと。

13.12. Export Control. Each party agrees to comply with all export and import laws and regulations, including without limitation, those of the United States, applicable to such party in connection with its respective provision or use of the Service under this Agreement. Without limiting the foregoing, Customer represents and warrants that it: (a) is not listed on, or majority-owned by any entity listed on, any U.S. government list of prohibited or restricted parties; (b) is not located in (or a national of) a country that either is subject to a U.S. government embargo or has been designated by the U.S. government as a "state sponsor of terrorism"; (c) will not (and will not permit any third parties to) access or use the Service in violation of any U.S. export embargo, prohibition or restriction; and (d) will not submit to the Service any information that is controlled under the U.S. International Traffic in Arms Regulations.

13.13. 米国政府条件



(a)連邦政府エンドユース規定 お客様が米国連邦政府の機関であるか又はその他の方法で米国連邦政府を代表する場合、(i) お客様は、本サービスが FAR Part 2.101 又は州法の系によって定義される「商用製品 (commercial product)」としての適格があることに同意し、及び(ii)Snowflake は、Snowflake Offerings (すべての関連ソフトウェア、及び該当する限りにおいて Snowflake テクノロジーを含む) を、下記の規定に従う場合に限り、米国連邦政府の最終的なエンドユースのために提供します。政府の Snowflake Offerings に関するテクニカルデータ及びソフトウェアに対する権利には、本規約に定める、一般に提供される権利のみが含まれます。この通常の商用ライセンスは、連邦規則 (FAR) 12.211 項 (テクニカルデータ) 及び FAR 12.212 項 (ソフトウェア) に従って提供され、また、国防総省の取引に関しては防衛連邦調達規則補足 (DFAR) 252.227-7015 項 (テクニカルデーター市販品) 及び DFAR 227.7202-3 項 (市販ソフトウェア又はソフトウェア・ドキュメンテーションに対する権利) に従って提供されます。政府機関が、これらの規定に基づき付与されるもの以外の権利を必要とする場合には、Snowflake との協議によりこれらの権利付与のための合意可能な条件を検討し、さらに、これらの権利付与について明示的に定めた双方合意可能な追補条項書面を、該当する契約書に別途含める必要があります。

(b)米国 SnowGov リージョンの条件 Snowflake は、ドキュメンテーションに規定されるとおり、米国政府の顧客による使用、及び米国武器取引規制の対象となるワークロード又はその他の米国政府のワークロード遵守要件を有する顧客のために、特定のデプロイメントを提供します (以下「米国 SnowGov リージョン」といいます)。お客様が米国 SnowGov リージョンにおいて本サービスを使用することを選択する場合、お客様によるその米国 SnowGov リージョンにおける本サービスの使用及び本サービスに対するアクセスは、追加の米国 SnowGov リージョン利用規約 (<https://www.snowflake.com/legal-gov> 参照) の対象になります。

(c)米国政府商業コンプライアンス追加条件 Snowflake は、<https://docs.snowflake.com/en/user-guide/intro-regions.html> におけるドキュメンテーションに規定されるとおり、お客様が特定の米国政府のワークロード遵守要件を遵守することをサポートする米国 SnowGov リージョン以外の特定のデプロイメントを提供します (以下「米国政府公認商業リージョン」といいます)。お客様がその米国政府公認商業リージョンにおいて本サービスを使用することを選択する場合、お客様によるその米国政府公認商業リージョンにおける本サービスの使用及び本サービスに対するアクセスは、追加の米国政府商業コンプライアンス追加条件 (<https://www.snowflake.com/legal-gov> 参照) の対象になります。

13.13. U.S. Government Terms.

(a) Federal Government End Use Provisions. To the extent Customer is an agency of or otherwise represents the United States federal government, (i) it hereby agrees that the Service qualifies as a “commercial product” as defined by FAR Part 2.101 or the state law corollary, and (ii) Snowflake provides the Snowflake Offerings, including all related software and, to the extent applicable, the Snowflake Technology, for ultimate federal government end use solely in accordance with the following: Government technical data and software rights related to the Snowflake Offerings include only those rights customarily provided to the public as defined in this Agreement. This customary commercial license is provided in accordance with the United States Federal Acquisition Regulation (“FAR”) section 12.211 (Technical Data) and FAR section 12.212 (Software) and, for Department of Defense transactions, the United States Defense Federal Acquisition Regulation Supplement (“DFARS”) section 252.227-7015 (Technical Data Commercial Items) and DFARS section 227.7202-3 (Rights in Commercial Computer Software or Computer Software Documentation). If a government agency has a need for rights not granted under these terms, it must negotiate with Snowflake to determine if there are acceptable terms for granting those rights, and a mutually acceptable written addendum specifically granting those rights must be included in any applicable agreement.

(b) U.S. SnowGov Region Terms. Snowflake makes available certain deployments for use by U.S. government customers and for customers who have workloads that are subject to the United States Traffic in Arms Regulations or other U.S. government workload compliance requirements, as set forth in the Documentation (the “U.S. SnowGov Region”). If Customer elects to use the Service in the U.S. SnowGov Region, Customer’s use of and access to the Service in such U.S. SnowGov Region is subject to the additional U.S. SnowGov Region Terms of Service available at <https://www.snowflake.com/legal-gov>.

(c) U.S. Government Commercial Compliance Addendum. Snowflake makes available certain deployments outside of the U.S. SnowGov Region that support Customer’s compliance with certain U.S. government workload compliance requirements, as set forth in the Documentation at <https://docs.snowflake.com/en/user-guide/intro-regions.html> (“U.S. Government-Authorized Commercial Regions”). If Customer elects to use the Service in any such U.S. Government-Authorized Commercial Regions, Customer’s use of and access to the Service in such U.S. Government-Authorized Commercial Regions is subject to the additional U.S. Government Commercial Compliance Addendum available at <https://www.snowflake.com/legal-gov>.

13.14. 署名 両当事者は、本規約に基づくいかなる文書を複数通作成することができ、そのそれぞれが原本とみなされ、また、これらを併せて单一の合意書とみなされます。当事者は、手書き又は電子的手段によって行われた署名に拘束されるも



のとし、その署名は、郵便、手渡し、電子メール又はあらゆる電子的手段によって相手方当事者に対して送信することができ、かつ、インクによる署名の原本と同じ拘束力をを持つものとします。

13.14. Execution. The parties may execute any documents hereunder in counterparts, each of which will be deemed an original and all of which together will be considered one and the same agreement. The parties will be bound by signatures made by hand or electronic means, which may be transmitted to the other party by mail, hand delivery, email and/or any electronic method and will have the same binding effect as any original ink signature.

13.15. 国固有の条件 お客様が <https://www.snowflake.com/legal/local-country-addendum/> (以下「LCA」といいます。) に列挙されている国に所在する場合、お客様による本サービスの利用及びアクセスは、LCA に定められている該当する国固有の規定に従うものとします。

13.15. Country-Specific Terms. If Customer is located in a country that is listed at <https://www.snowflake.com/legal/local-country-addendum/> ("LCA"), Customer's use of and access to the Service is subject to the applicable country-specific provisions set forth in the LCA.

14. 定義

14. DEFINITIONS

「利用規定」又は「AUP」とは Snowflake の利用許可方針をいい、<https://www.snowflake.com/legal-jp> に掲載されています。
“Acceptable Use Policy” or “AUP” means Snowflake's acceptable use policy, made available at <https://www.snowflake.com/legal-jp>.

「アカウント」とは、お客様が顧客データを保存し処理するための、本サービス内のお客様用アカウントをいいます。
“Account” means Customer's account in the applicable Service in which Customer stores and processes Customer Data.

「関連会社」とは、当事者を直接的又は間接的に所有又は支配する主体、当事者によって直接的又は間接的に所有又は支配される主体、又は当事者と共に所有又は支配下にある主体をいいます。この定義において、「支配」とはある主体の経営又は業務を指揮する権限をいい、「所有」とはその主体の議決権付株式又はその他これに相当する議決権付持分の過半数(50%)を超えて実質的に所有していることをいいます。

“Affiliate” means an entity that, directly or indirectly, owns or controls, is owned or is controlled by, or is under common ownership or control with a party. As used in this definition, “control” means the power to direct the management or affairs of an entity and “ownership” means the beneficial ownership of more than fifty percent (50%) of the voting equity securities or other equivalent voting interests of an entity.¹

「権限を付与された Snowflake の関連会社」とは、「Snowflake Sub-Processors and Affiliates」(<https://www.snowflake.com/legal-jp/参照>)において「権限を付与された Snowflake の関連会社」として特定されている Snowflake の関連会社をいいます。

“Authorized Snowflake Affiliate” means a Snowflake Affiliate identified as an “Authorized Snowflake Affiliate” under “Snowflake Sub-Processors and Affiliates” at <https://www.snowflake.com/legal-jp/>.

「BAA」とは、お客様が本規約に従い本サービスにおいて処理した HIPAA データに関して、両当事者のそれぞれの義務に適用される業務委託契約をいいます。

“BAA” means a business associate agreement governing the parties' respective obligations with respect to any HIPAA Data processed by Customer in the Service in accordance with the terms of this Agreement.

「変更注文書」とは、本規約に基づき実施されるテクニカルサービスに関して、両当事者が合意し、書面により署名した業務仕様書への変更注文書または変更書を意味します。

¹ 「Snowflake グループ」の定義に関連して DPA 及び BAA において使用される場合、「関連会社」という用語は、「権限を付与された Snowflake の関連会社」を意味すると理解するものとします。

As used in the DPA and BAA in connection with the definition of "Snowflake Group," the term "Affiliates" shall be understood to mean "Authorized Snowflake Affiliates."



"Change Order" means a change order or amendment to an SOW that is agreed to and signed in writing by both parties with respect to any Technical Services to be performed hereunder.

「クライアントソフトウェア」とは、Snowflake がお客様に対してユーザーのコンピュータへのインストール用に提供する、本サービスに関して使用されるデスクトップ用クライアントソフトウェアをいいます。

"Client Software" is any desktop client software that is made available to Customer by Snowflake for installation on Users' computers to be used in connection with the applicable Service.

「秘密情報」とは、開示側当事者からの開示時点で秘密指定がなされている情報、又は開示情報の性質及び開示の状況に照らして秘密性情報又は専有情報であることを受領側当事者が合理的に知り得べき情報をいいます。顧客データはすべて、その旨の表示又は特段の指定がなくとも、お客様の秘密情報とみなされます。Snowflake テクノロジー及び本規約の条項はすべて、その旨の表示又は特段の指定がなくとも、Snowflake の秘密情報とみなされます。しかしながら、秘密情報には、受領側当事者が以下のいずれかを証明できる情報は含まれません。**(a)** 受領当事者が、その秘密情報の受領時点より前に正当に保有し又は知っていた情報。**(b)** 受領側当事者の帰責事由なく公知であるか又は今後公知となる情報。**(c)** 受領当事者が第三者から秘密保持義務違反によらずに正当に取得した情報。**(d)** 受領当事者の従業員により独自に開発された情報。

"Confidential Information" means all information that is identified as confidential at the time of disclosure by the Disclosing Party or reasonably should be known by the Receiving Party to be confidential or proprietary due to the nature of the information disclosed and the circumstances surrounding the disclosure. All Customer Data will be deemed Confidential Information of Customer without any marking or further designation. All Snowflake Technology and the terms and conditions of this Agreement will be deemed Confidential Information of Snowflake without any marking or further designation. Confidential Information shall not, however, include information that the Receiving Party can demonstrate: (a) was rightfully in its possession or known to it prior to receipt of the Confidential Information; (b) is or has become public knowledge through no fault of the Receiving Party; (c) is rightfully obtained by the Receiving Party from a third party without breach of any confidentiality obligation; or (d) is independently developed by employees of the Receiving Party.

「業務委託先」とは、お客様の及びお客様の関連会社の独立請負業者及びコンサルタントをいいます。

"Contractor" means Customer's and its Affiliates' independent contractors and consultants.

「顧客データ」とは、お客様又はその代理人が、本サービスにおける保存又は処理のために本サービスにアップロードしたあらゆる種類のデータ又はデータファイルをいいます。

"Customer Data" means any data or data files of any type that are uploaded by or on behalf of Customer for storage or processing in the Service.

「顧客資料」とは、テクニカルサービスに関連して Snowflake に提供されたいかなる資料をいいます。

"Customer Materials" means any materials provided to Snowflake in connection with Technical Services.

「データ保護請求」とは、当事者による第 2.3 条（データプライバシー）、第 3 条（セキュリティ）、第 5 条（秘密保持）、又は BAA（あれば）の違反により顧客データの不正開示又は第 2.2 条（利用上の義務）の違反が生じている場合に行われる請求をいいます。

"Data Protection Claims" means any claims arising from a party's breach of Section 2.3 (Data Privacy), Section 3 (Security), Section 5 (Confidentiality) and/or the BAA (if any), where such breach results in the unauthorized disclosure of Customer Data, or breach of Section 2.2 (Use Obligations).

「データ保護請求の上限」は、第 12 条（救済手段及び損害賠償の制限）に定義する通りとします。

"Data Protection Claims Cap" is defined in Section 12 (Limitation of Remedies and Damages).

「提供物」とは、Snowflake がテクニカルサービスに関連してお客様に対して提供するガイド、コード（SQL クエリを含みます）又はその他の提供物を意味しますが、Snowflake が提供物を開発するために使用する可能性のあるコンパイラ、アセンブラー、インタプリタ又は類似のツールは除外されます。



“**Deliverables**” means the guides, code (including SQL queries) or other deliverables that Snowflake provides to Customer in connection with Technical Services, but excludes any compilers, assemblers, interpreters or similar tools Snowflake may use to develop Deliverables.

「開示側当事者」とは、第5条（秘密保持）に定義する通りとします。

“**Disclosing Party**” is defined in Section 5 (Confidentiality).

「ドキュメンテーション」とは、本サービスに適用されるものとして Snowflake が <https://docs.snowflake.com/>において明示的に指定する Snowflake の技術文書及び利用ガイドをいいます。

“**Documentation**” means Snowflake’s technical documentation and usage guides expressly designated by Snowflake as applicable to the Service at <https://docs.snowflake.com/>.

「DPA」とは、<https://www.snowflake.com/legal-jp> に掲載されている、顧客データ処理追補条項をいいます。

“**DPA**” means the Customer Data Processing Addendum, made available at <https://www.snowflake.com/legal-jp>.

「除外される請求」とは、(a) 当事者による第5条（秘密保持）の義務違反（但し顧客データに関する義務及び請求を除く）、(b) 第11条（補償）に定める当事者の明示的な義務、及び/又は、(c) 法律により制限することのできない責任（例えば、故意及び重過失の不法行為請求）に基づく義務と請求をいいます。

“**Excluded Claims**” means obligations and claims based on: (a) a party’s breach of its obligations in Section 5 (Confidentiality) (but excluding obligations and claims relating to Customer Data); (b) either party’s express obligations under Section 11 (Indemnification); and/or (c) liability which, by law, cannot be limited (e.g., tort claims for gross negligence and intentional misconduct).

「External Offerings（外部オファリング）」とは、本サービスとは独立しているものの、本サービスと相互運用が可能であり、かつ、お客様が調達又は使用することができる別個又は第三者のデータ、データベース、サービス、オファリング又はアプリケーションを意味します。なお、一定の External Offerings（外部オファリング）は、オファリング固有条件に明示されているとおり、オファリング固有条件の適用を受ける場合があります。

“**External Offerings**” means separate or third-party data, databases, services, offerings or applications that are independent from, but interoperate with the Service, and may be procured or used by Customer. For clarity, certain External Offerings may be subject to the Offering-Specific Terms, as expressly set forth therein.

「FAR」、「DFARS」及び「米国 SnowGov リージョン」は、それぞれ第13.12項（米国政府条件）で定義する通りとします。

“**FAR**”, “**DFARS**” and “**U.S. SnowGov Region**” are respectively as defined in Section 13.12 (U.S. Government Terms).

「料金」とは、該当する Snowflake Offerings に対してお客様が Snowflake に支払う料金をいいます。テクニカルサービスについては、該当する料金は適用する業務仕様書に規定されており、「料金」にはテクニカルサービスを提供する過程で発生する出張、宿泊、食事及びその他の費用を含みますが、適用のある業務仕様書が費用については払い戻しが可能である旨を明記している場合に限ります。

“**Fees**” means the fees payable by Customer to Snowflake for the applicable Snowflake Offerings. For Technical Services, the applicable Fees are as set forth in the relevant SOW, and “**Fees**” also includes travel, lodging, meal and other expenses incurred in the course of providing Technical Services, but only if the applicable SOW specifies that expenses are reimbursable.

「一般的責任条件」は、第12条（救済手段及び損害賠償の制限）で定義する通りとします。

“**General Liability Cap**” is defined in Section 12 (Limitation of Remedies and Damages).

「HIPAA」とは、「医療保険の相互運用性及び説明責任に関する法律」（改正後のもの）をいいます。

“**HIPAA**” means the Health Insurance Portability and Accountability Act, as amended and supplemented.

「HIPAA データ」とは、HIPAA 又はこれに類する米国の連邦又は州の医療関係法令又は規則により規制される患者情報、医療情報その他保護される健康情報をいいます。



“**HIPAA Data**” means any patient, medical or other protected health information regulated by HIPAA or any similar U.S. federal or state laws, rules or regulations.

「オファリング固有条件」とは、<https://www.snowflake.com/legal-jp> に記載されているオファリング固有条件のうち、適用のあるオファリング固有条件に示されているとおり、本規約を補足するもの（例えば、お客様が管理するデータ共有、レビューなど）、又は独立の契約を形成するもの（例えば、External Offerings（外部オファリング）など）を意味します。

“**Offering-Specific Terms**” means the Offering-Specific Terms located at <https://www.snowflake.com/legal-jp> that supplement this Agreement, or form an independent agreement, as indicated in the applicable Offering-Specific Terms.

Optional Offerings（オプショナルオファリング）」とは、お客様が本サービスに関連し、又は本サービスの一部として使用することができるオプションの機能、特徴又はその他のオファリングを意味し、適用のあるオファリング固有条件に従うものとします。

“**Optional Offerings**” means optional features, functionality or other offerings that Customer may use in connection with or as part of the Service, and subject to the applicable Offering-Specific Terms.

「注文申込書」とは、Snowflake 注文書類（若しくは適用のある場合には業務仕様書）で、本規約に準拠し、Snowflake とお客様により署名され、お客様により調達された Snowflake Offerings を定めるものをいいます。

“**Order Form**” means the Snowflake ordering document (and/or SOW, if applicable) governed by this Agreement that is signed by Snowflake and Customer and specifies the Snowflake Offerings procured by Customer.

「支払いに関する紛争」とは、お客様がまだ支払っていない特定の料金の適用性に関するお客様の合理的かつ誠実な紛争であって、お客様が誠実に協力して解決しようとしているものを意味します。

“**Payment Dispute**” means Customer's reasonable and good faith dispute over the applicability of certain charges that have not yet been paid by Customer which Customer is diligently cooperating to resolve.

「レビュー」とは、Snowflake が一般に公開していない製品、機能、サービス、ソフトウェア、リージョン又はクラウドプロバイダーを意味します（例えば、「プライベートレビュー」、「パブリックレビュー」、「プレリリース」又は「ベータ」と表示されています）。

“**Preview(s)**” means products, features, services, software, regions or cloud providers that Snowflake does not yet make generally available, e.g., those that are labeled as “**private preview**,” “**public preview**,” “**pre-release**” or “**beta**.”

「受領側当事者」とは、第 5 条（秘密保持）にて定義する通りとします。

“**Receiving Party**” is defined in Section 5 (Confidentiality).

「データ回収権」とは、第 7.3 条（解除の効果／顧客データの回収）にて定義する通りとします。

「リセラー」とは、お客様に Snowflake Offerings を販売する Snowflake 公認のディストリビューター、紹介パートナー又はリセラーを意味します。

“**Reseller**” means a Snowflake-authorized distributor, referral partner or reseller selling Snowflake Offerings to Customer.

「リセラーアレンジメント」とは、お客様とリセラーとの間の個別の契約を意味し、請求書発行、税金及び支払に関して本規約と異なる条件を指定することができます。

“**Reseller Arrangement**” means a separate agreement between Customer and Reseller, which may specify different terms than this Agreement regarding invoicing, taxes and payments.

「データ回収権」とは、第 7.3 条（解除の効果／顧客データの回収）にて定義する通りとします。

“**Retrieval Right**” is defined in Section 7.3 (Effect of Termination; Customer Data Retrieval).

「サンプルデータ」とは、Snowflake からお客様に対して、サブスクリプション期間中に、お客様の社内テスト、評価及びその他の非本番使用の目的に限り Snowflake からお客様に対して提供されたデータ（第三者から提供されたものも含みます）



をいい、Snowflake は、事前の通知により、いつでもそのサンプルデータを削除し、又はお客様にそのサンプルデータの利用を停止するよう求めることができるものとします。

“**Sample Data**” means any data (including from third-party sources) provided or made available to Customer by Snowflake solely for Customer’s internal testing, evaluation, and other non-production use of the Service during the Subscription Term, which Snowflake may delete or require Customer to cease using at any time upon advance notice.

「セキュリティ追補条項」とは、<https://www.snowflake.com/legal-jp>に掲載されている「Snowflakeセキュリティ追補条項」をいいいます。

“**Security Addendum**” means the Snowflake Security Addendum, made available at <https://www.snowflake.com/legal-jp>.

「本サービス」とは、注文申込書に規定されるとおり、Snowflake により又は Snowflake のためにホストされ、かつ、お客様により又はお客様のために注文される一般入手可能な SaaS をいいます。

“**Service**” means the generally available software-as-a-service offering hosted by or on behalf of Snowflake and ordered by or for Customer as set forth in an Order Form.

「Snowflake」とは、Snowflake, Inc.又は権限を付与された Snowflake の関連会社（適用のある場合）のことをいいます。明確にしますと、注文申込書又は本規約に明記されていない限り、本規約において、お客様又はお客様の関連会社と契約を締結する Snowflake の会社は <https://www.snowflake.com/legal-jp> の「Contracting Entities」に記載されています。

“**Snowflake**” means Snowflake Inc. or an Authorized Snowflake Affiliate, as applicable. For clarity, unless otherwise specified in the Order Form or this Agreement, the Snowflake entity contracting with Customer or the Customer Affiliate hereunder is as set forth under “Contracting Entities” at <https://www.snowflake.com/legal-jp>.

「Snowflake Offering(s)」とは、本サービス、テクニカルサービス（いかなる提供物を含む）、及び Snowflake が提供するいかなるサポート及び付帯するサービス（サービス又は技術的な問題を防止又は対処するサービスを含むがこれらに限りません）をいいます。

“**Snowflake Offering(s)**” means the Service, Technical Services (including any Deliverables), and any support and other ancillary services (including, without limitation, services to prevent or address service or technical problems) provided by Snowflake.

「Snowflake テクノロジー」とは、本サービス、ドキュメンテーション、クライアントソフトウェア、提供物、Snowflake Offerings における関連し基盤となる一切の技術及びドキュメント、並びに、これらの派生物、修正物又は改良物（これらに組み込まれる可能性のあるフィードバックを含みます）をいいます。

“**Snowflake Technology**” means the Service, Documentation, Client Software, Deliverables, and any and all related and underlying technology and documentation in any Snowflake Offerings; and any derivative works, modifications, or improvements of any of the foregoing.

「SOW」又は「業務仕様書」とは、テクニカルサービスの提供に関して、お客様と Snowflake が相互に合意し、本規約に準拠する業務仕様書を意味します。

“**SOW**” or “**Statement of Work**” means a statement of work mutually agreed by Customer and Snowflake for the provision of Technical Services and that is governed by this Agreement.

「サブスクリプション期間」とは、該当する注文申込書に定められ、お客様が関連する Snowflake Offerings にアクセスすることを許可される期間をいいます。

“**Subscription Term**” means the period of time during which Customer is authorized to access the relevant Snowflake Offering(s), as specified in the applicable Order Form.

「サポート方針」とは、<https://www.snowflake.com/legal-jp>に掲載されている「Snowflake サポート方針及びサービスレベル契約」をいいます。

“**Support Policy**” means the Snowflake Support Policy and Service Level Agreement made available at <https://www.snowflake.com/legal-jp>.



「税金」とは、税金、賦課金、その他性質又は課税管轄を問わない国内外のあらゆる類似の租税公課をいい、売上税、利用税、商品サービス税、付加価値税、源泉徴収税又はこれらに類似する税などが含まれますが、Snowflake の純利益、財産又は従業員に基づく税は含まれません。

“Taxes” means taxes, levies, duties or similar governmental assessments of any nature, including, for example, any sales, use, GST, value-added, withholding, or similar taxes, whether domestic or foreign, or assessed by any jurisdiction, but excluding any taxes based on net income, property, or employees of Snowflake.

「テクニカルサービス」とは、注文申込書又は業務仕様書に基づき、Snowflake がお客様に対して提供するコンサルティング、設定又はその他の専門的なサービスを意味します。

“Technical Services” means the consulting, configuration or other professional services provided by Snowflake to Customer under an Order Form or SOW.

「米国政府公認商業リージョン」は、13.12 項（米国政府条件）に定義されます。

“U.S. Government-Authorized Commercial Regions” is defined in Section 13.12 (U.S. Government Terms).

「米国 SnowGov リージョン」は、13.12 項（米国政府条件）に定義されます。

“U.S. SnowGov Region” is defined in Section 13.12 (U.S. Government Terms).

「使用状況データ」とは、お客様の本サービスの使用に関し、使用及びオペレーションデータを意味し、クエリログ及びメタデータ（例えば、オブジェクト定義やプロパティ等）を含みます。

“Usage Data” means usage and operations data in connection with the Customer's use of the Service, including query logs and metadata (e.g., object definitions and properties).

「ユーザー」とは、お客様又はその代理人により指定され、本サービスへのアクセスを与えられた者をいい、該当する場合、お客様及びその関連会社の業務委託先を含みます。

“User” means the persons designated and granted access to the Service by or on behalf of Customer, including, as applicable, any of its and its Affiliates' Contractors.

「VAT/GST 登録番号」とは、お客様が法律上登録され、かつ、注文されたサービスが事業のために使用されている事業所の付加価値税/GST の登録番号のことをいいます。

“VAT/GST Registration Number” means the value added tax/GST registration number of the business location(s) where Customer is legally registered and the ordered services are used for business use.